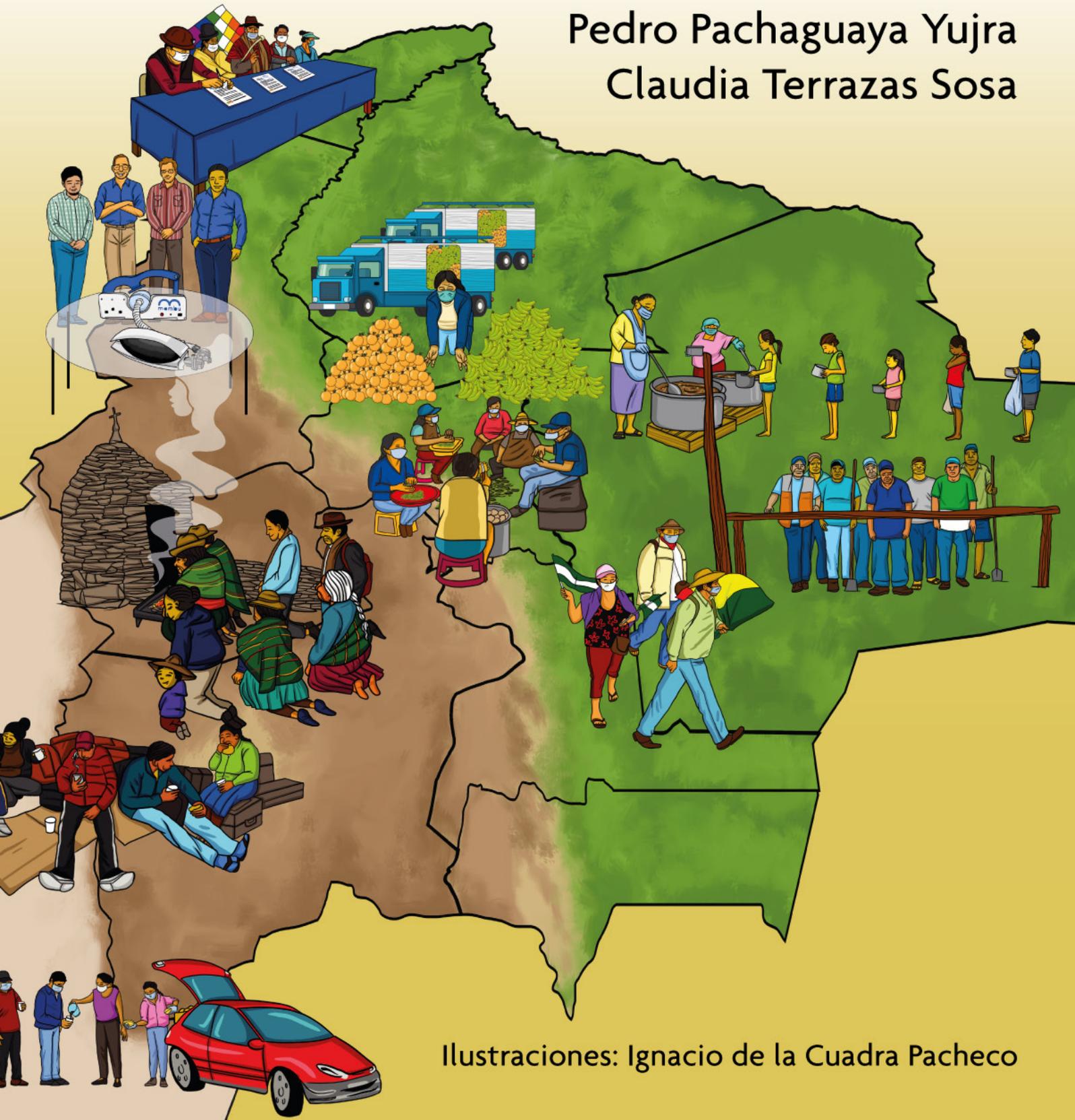


# Una cuarentena individual para una sociedad colectiva:

## La llegada y despacho del Khapaj Niño Coronavirus a Bolivia

Pedro Pachaguaya Yujra  
Claudia Terrazas Sosa



Ilustraciones: Ignacio de la Cuadra Pacheco

# Una cuarentena individual para una sociedad colectiva: La llegada y despacho del Khapaj Niño Coronavirus a Bolivia

Pedro Pachaguaya Yujra  
Claudia Terrazas Sosa

Diseño e ilustraciones:  
Ignacio de la Cuadra Pacheco

Esta publicación contó con el apoyo del Instituto de Investigación y Acción para el Desarrollo Integral – IIADI y es propiedad intelectual de la Asociación Departamental de Antropólogos de La Paz.

El contenido como las opiniones expresadas en esta publicación son de responsabilidad exclusiva de la institución autora y no reflejan necesariamente los puntos de vista o posición del financiador.

Está permitido el uso, reproducción y difusión del material contenido en esta publicación sin fines comerciales, bajo la condición de que se cite la fuente.

La Paz, Junio 2020

Contacto: [adalapaz@gmail.com](mailto:adalapaz@gmail.com)



# Contents

<b>Presentación</b>	3
<b>Agradecimientos</b>	4
<b>1. Introducción</b>	5
<b>2. Ruta Metodológica</b>	6
<b>3. El discurso gubernamental para hacer frente al Covid-19</b>	7
3.1 “Soy el coronavirus, ya llegué a Bolivia y te voy a encontrar”	7
3.2 “Si mueres nadie va a poder verte, nadie va a poder ir al entierro, porque vas a ser quemado (...)”	8
3.3 “No podemos pasar a ser niños de cada uno de los pobladores (...)”	8
3.4 “Thanos, el virus, se está apropiando de Bolivia. Esto es la irresponsabilidad, el caos, esto es muerte (...)”	8
3.5. “Aquí hay Covid-19”	9
<b>4. Cosmovisión: La visita y despacho del Mallku o Khapaj Niño Coronavirus</b>	10
4.1 ¿Es un Ñankha que ha llegado?	10
4.2 El Khapaj Niño Coronavirus	10
4.3 El despacho del Khapaj Niño Coronavirus	10
4.4. No es pandemia, es visitante.	12
4.5. Despacho de la enfermedad “Padrino” en Chuquisaca Tarabuco	12
4.6 La llegada de Mallku a la casa	13
4.7 Cada determinado tiempo llega un Mallku con mucho poder.	13
4.8 Es un visitante que se irá, no hay que tener miedo, hay que tener respeto	13
<b>5. Sistemas de Gobierno Comunitario ante el Covid-19</b>	14
5.1. Junta Vecinal de la Urbanización Santiago Segundo, Ciudad de El Alto.	15
5.2. Resolución Orgánica Marka Payaqullu San Lucas, Departamento de Chuquisaca.	16
5.3. Resolución Comunal Gundonovia, Departamento de Beni.	16
5.4. Votos Resolutivos de otras naciones de Tierras bajas.	16
5.5. Se profundiza la crisis.	17
5.6. La Resolución de la Tupac Katari, Departamento de La Paz.	17
5.7. Manifiesto de la Nación Qhara Qhara, Departamento de Chuquisaca.	17
5.8. Pronunciamento del TIM y el TIMI, Departamento de Beni.	18
5.9. Acuerdo interinstitucional, Departamento de La Paz.	18

<b>6. La reciprocidad de las organizaciones comunales.</b>	19
6.1. Carniceros de El Alto donan tres toneladas de carne para zonas alejadas.	19
6.2. Sindicatos campesinos de Palos Blancos donan 13 camiones de fruta.	19
6.3. Productores de Soracachi donan 60 cargas de hortalizas a la ciudad de El Alto.	19
6.4. “Trópico Solidario: No somos millonarios, pero somos solidarios”.	19
6.5. Donan 22 mil unidades de pan para familias vulnerables.	20
<b>7. Iniciativas ciudadanas solidarias y de contención</b>	21
7.1. “Si tiene aporte, si necesita lleve”.	21
7.2. “Necesitamos recuperar nuestra economía, tú me ayudas y yo te ayudo”.	21
7.3. Campo Verde: canasta de alimentos y agencia de empleo virtual.	21
7.4. “Somos un mismo corazón”.	22
7.5. “Tejidos de cuidados. Abrazo campo-ciudad”	22
7.6. Personas Encerradas pero Solidarias: “para que nadie pase hambre en esta cuarentena”	22
7.7. Ollas comunitarias y recolección de alimentos.	23
7.8. Covid- 19 solidaridad colectiva: una aplicación móvil para incentivar la solidaridad.	25
7.9. Alianzas empresariales y académicas: Proyecto Mambu.	25
<b>8. Solidaridad transfronteriza</b>	26
8.1. “¡Llévate una bolsita si necesitas!, Lleve si no tiene que comprar”	26
8.2. Bolivianos elaboran barbijos para médicos argentinos.	26
8.3. Solidaridad entre bolivianos en la frontera con Chile.	26
<b>9. Conclusiones</b>	28
<b>10. Bibliografía</b>	29
<b>12. Disposiciones comunitarias</b>	31

El presente documento nace de una iniciativa de la Asociación Departamental de Antropólogos de La Paz ADA LA PAZ que contó con el apoyo del Instituto de Investigación y Acción para el Desarrollo Integral IIADI.

Tiene el propósito de hacer una etnografía sobre las respuestas culturales, comunales y solidarias que están emergiendo en nuestro país con el propósito de contener la llegada del Covid-19, a la vez destacar la cualidad y el potencial organizativo del tejido social en Bolivia para afrontar un contexto de crisis.

Consideramos que todos los mensajes para referirse y hacer frente al Covid-19 por parte del gobierno boliviano se han pensado para una sociedad homogénea e individualizada que no da relevancia a la cualidad organizativa, comunal y solidaria existente en Bolivia.

## AGRADECIMIENTOS

Agradecimientos en primera instancia a Toribia Lero de la Marka Tapacari Cóndor Apacheta, Samuel Flores de la Nación Qhara Qhara en el Departamento de Chuquisaca, el lingüista Teófilo Layme y a Marcela Quisbert ex autoridad de la Provincia Murillo de La Paz por compartir sus conocimientos sobre otras narrativas para entender la llegada de la pandemia. Del mismo modo, a todas las organizaciones indígenas, campesinas y vecinales que compartieron en redes sociales sus disposiciones comunales. Un reconocimiento también a las iniciativas solidarias que compartieron sus experiencias en prensa. Sin el acceso a todo este material no hubiera sido posible aproximarnos a la forma en que sobrellevan este momento.

También a todas las personas y organizaciones que compartieron algunas de sus experiencias de organización y nos permitieron tener las primeras aproximaciones desde distintos lugares de Bolivia a través de la encuesta virtual ¿Queremos saber cómo tu barrio/zona, comunidad, Ayllu, sindicato, asociación se organiza frente al COVID -19?. Agradecimientos en La Paz: Vecinos de Junta de Vecinos Achumani; Edificio Prusia; Cero de Obrajes; Villa Salome; Villa Armonía; Zona Gran Poder; Següencoma Alto, Alto Miraflores, Bajo Llojeta, Sopocachi; Barrio Minasa. A las comunidades de Arapa Churuni (Provincia Larecaja); Ayllu Ajllata Grande (Provincia Omasuyos); Comunidad Amarete (Provincia Bautista Saavedra); Comunidad Cahua Chico; Comunidad Coraje del Pueblo (Municipio de Palca); Guanay (Provincia Larecaja); Patacamaya (Provincia Aroma), Provincia Luribay Provincia (Loayza); Santiago de Okola (Provincia Eliodoro Camacho); Arapa Churuni (Provincia Larecaja). A las organizaciones: Consejo Nacional de Ayllus y Markas del Qullasuyu (CONAMAQ). En la ciudad de El Alto vecinos de: Ciudad Satélite; Junta de Vecinos Anexo Villa Tunari; Huayna Potosí; San Luis Tasa. En Oruro: Gremiales de la Ayacucho (Provincia Cercado); Villa Victoria (Provincia Pantaleón Dalence). En Cobija: Fejuve Municipal. Santa Cruz: Urbanización Nueva Esperanza (Provincia Andrés Ibáñez). En Tarija a las organizaciones: Fundación Desarrollo y Salud Solidaria FUNDESSOL; Fundación Ojos del Mundo y los barrios San Roque (Provincia Cercado); Junta Vecinal Barrio Fabril (Provincia Cercado). En Beni: Zona Vaca Medrano (Provincia Cercado). En Chuquisaca a la Marka Quila Quila (Provincia Oropeza). Y en Cochabamba: OTB Barrio Santo Domingo (Provincia Quillacollo). En Pando: Fejuve Municipal Cobija (Provincia Nicolás Suárez).

Al Colectivo Curva, en especial a Roger Chambi por su apoyo en el relevamiento de información preliminar y el apoyo en la difusión del material producido en este camino. A Miguel Canaza, Aldo Bailey y otros colegas de ADA LA PAZ que apoyaron con importantes elementos para la reflexión sobre este proceso.

De igual manera, agradecemos a Rodolfo de la Cuadra por su revisión, sugerencias y comentarios al texto.

Un agradecimiento especial a las plataformas: Marcha Naciones Originarias y Pueblos Indígenas y Navegador Indígena del CEJIS con quienes hemos empezado a generar importantes sinergias.

# 1. Introducción

Una vez que se reportaron los primeros contagios por Covid-19 en Bolivia, el gobierno emitió un decreto declarando la cuarentena obligatoria. Esta medida se concentró en la restricción y la responsabilización individual para afrontar la pandemia dejando en segundo plano la atención de las problemáticas que fueron emergiendo en un contexto de inmensa diversidad cultural y desigualdad económica, condicionantes que repercuten de manera profunda en la forma de implementar y asumir la cuarentena obligatoria.

La cuarentena decretada tampoco consideró la cualidad organizativa que posee gran parte de la población boliviana que es practicada en sistemas de gobierno comunal, barrial y gremial, anulando de esta manera el aporte que estas organizaciones hacen diariamente a la gobernabilidad del país.

Pese a ello, las formas de gobierno y organización comunitaria generaron estrategias y medidas para contener la pandemia recurriendo a sus procedimientos propios para generar disposiciones locales como ser: votos resolutivos, manifiestos, resoluciones comunales, instructivos y acuerdos interinstitucionales.

Dentro de estas disposiciones se pudo evidenciar, sobre todo en comunidades de la parte andina, la existencia de otras narrativas para entender la crisis sanitaria que recurre a los saberes filosóficos culturales como fue el caso de la Marka Tapacari Condor Apacheta en Oruro.

Desde estas formas organizativas también se activaron dinámicas de reciprocidad de amplio alcance para sobrellevar las consecuencias de la cuarentena como la reducción de los ingresos económicos de las familias para adquirir los alimentos básicos para subsistir. Así los sindicatos campesinos se organizaron para llevar frutas y hortalizas en camiones a barrios periféricos de las ciudades, lo mismo hicieron algunos gremios donando carne y pan.

En esta misma sintonía la sociedad boliviana respondió con iniciativas solidarias a modo de contención de la pandemia desplegando estrategias inmediatas, que llegaron incluso antes de aquellas medidas desplegadas por las autoridades. Esta prontitud en las acciones contribuyó a hacer más llevadera la crisis.

Con estas consideraciones, el presente trabajo propone describir cómo la sociedad boliviana caracterizada por dinámicas, comunitarias y utilizando su cosmovisión, sus sistemas de gobierno, sus principios de reciprocidad y solidaridad asumió y dio respuestas al Covid-19 y a la cuarentena individual decretada por el gobierno.

## 6 | 2. Ruta Metodológica

El contexto de crisis que trajo la pandemia pone en relieve la labor etnográfica en el propósito de conocer las respuestas que está teniendo la sociedad y cómo encaran esta situación. Consideramos en ese sentido, este documento como preliminar ya que las acciones y formas de encarar la pandemia continúan desarrollándose.

Sobre las herramientas para documentar estas acciones, en un contexto de cuarentena y distanciamiento social, hemos acudido a la tecnología, principalmente las redes sociales y otras plataformas para aproximarnos a las narrativas que se comparten respecto a la pandemia, conversaciones vía telefónica y audios por whatsapp que nos enviaron informantes clave, familiares, amigos y expertos con valiosa información para aportar.

Una primera aproximación al contexto nos permitió ver que la manera en que se ha venido refiriendo a la pandemia desde el gobierno, así como desde los medios de comunicación ha sido desde una visión predominantemente conflictiva y bélica donde había poca cabida a la valorización del potencial organizativo de la sociedad boliviana que no estaba siendo considerada e incluso estaba siendo subestimada, por lo que consideramos relevante destacar la voz de la población organizada en sistemas de gobierno para un manejo eficaz de la pandemia.

Esta afirmación se constituyó en la hipótesis del trabajo y fue delineando nuestras primeras aproximaciones, en un primer momento a través de un pronunciamiento que denominamos “Propuesta urgente de acciones sociales y culturales frente al Covid-19 dirigida a comunidades indígenas, sindicatos, federaciones, asociaciones colectivos y fejuves”, circulado en las redes sociales y la prensa.

Posteriormente a través de un cuestionario en Facebook y WhatsApp denominada “Queremos saber cómo tu barrio, comunidad, ayllu, sindicato, asociación se organiza frente al Covid-19” en el propósito de responder al discurso asumido por el gobierno que se concentró en la difusión

diaria de las cifras de contagio y mapeo de las zonas de riesgo.

A la par que lanzamos el cuestionario empezamos a identificar cómo desde la sociedad organizada se socializaron en redes sociales Votos Resolutivos que buscaron contener la pandemia con medidas acordes a las características organizativas de sus sectores, así como alertar las limitaciones a las medidas instauradas desde el gobierno.

En sintonía con este contexto, medios de prensa local vuelcan la mirada sobre aquellas iniciativas solidarias de la población. La riqueza de esta información nos motivó para documentar ambas vertientes de información.

El cuestionario lanzado por redes sociales integrado por seis preguntas para desarrollar, fue respondido por alrededor de 46 personas provenientes de ocho departamentos de Bolivia del área rural y urbana. La información obtenida, fue enriquecida con la información recuperada a partir de los Votos Resolutivos y las notas de prensa sobre iniciativas solidarias de la población.

Elegimos el recurso de la animación para recrear y representar esta primera lectura sobre las narrativas que estaban emergiendo desde la sociedad, pero también para sensibilizar sobre los desafíos que nos plantea como sociedad este contexto. El uso de esta herramienta como recurso educativo y didáctico busca que las personas se sientan identificados o interpeladas con las situaciones recreadas. Las escenas de la animación representan la diversidad cultural, organizativa y económica, pero también algunos de los problemas identificados con la cuarentena, como ser: la problemática de inequidad de género, la invisibilización de la voz y el rol social del adulto mayor y los niños, el fomento de prácticas medicinales y alimentarias para coadyuvar en la prevención del Covid-19 y finalmente se destaca la cualidad comunitaria y solidaria de la sociedad boliviana.

Este trabajo es acompañado de un mapa parlante animado, que recrea cómo la sociedad boliviana caracterizada por dinámicas comunitarias y

utilizando su cosmovisión, sus sistemas de gobierno, sus principios de reciprocidad y solidaridad asumió y dio respuestas al Covid-19 y a la cuarentena decretada por el gobierno.<sup>1</sup>

En los siguientes acápite describimos el discurso instituido por el gobierno para afrontar la crisis sanitaria; la forma contraria de percibir y asumir la llegada de esta pandemia por parte de algunos pueblos andinos. El rol de las organizaciones comunitarias para hacer frente a la pandemia y las formas de reciprocidad que activaron; algunas de las iniciativas solidarias desplegadas por la sociedad boliviana tanto en Bolivia como fuera de nuestras fronteras para hacer frente a la pandemia y las medidas como la cuarentena. Finalmente se presentan las conclusiones.

### 3. El discurso gubernamental para hacer frente al Covid-19

Los spots publicitarios difundidos por el gobierno boliviano son una muestra clara del discurso asumido respecto al COVID-19, que retoma la mirada del enemigo invisible al que se debe combatir, apelando a la metáfora bélica que hace referencia a tragedia, sufrimiento y pérdida de vidas humanas que infunden miedo para disciplinar a las personas, además de enfatizar en una lucha que se desarrolla a nivel individual y en el confinamiento. Asimismo, desde las declaraciones emitidas por autoridades de gobierno, se culpabiliza a la población depositando en ella la responsabilidad para el cumplimiento de la cuarentena.

#### 3.1 “Soy el coronavirus, ya llegué a Bolivia y te voy a encontrar”

Al respecto, el Ministerio de Comunicación lanzó un spot donde el Covid-19 es representado como una entidad que persigue, que ha ido matando a muchas personas alrededor del mundo. El spot utiliza imágenes confusas en tonos grises y música de fondo perturbadora y una voz que manifiesta lo siguiente:

*“Hola, cómo estás?, aunque no me puedas ver yo si existo, nací en el otro lado del mundo, no tengo piernas pero no tarde mucho en llegar aquí, por suerte cuento con la ayuda de gente irresponsable que me lleva a todos lados, he dejado a nietos sin abuelos e hijos sin madres, en un par de semanas mate a gente de todas las clases, de todos los géneros y de todas las edades, y ahora te estoy buscando a ti, si a tí, el que no se lava las manos, el que sigue saliendo a la calle, como si yo no existiera, pero sobre todo, te estoy buscando a ti que no me tienes miedo. Soy el Coronavirus ya llegué a Bolivia y te voy a encontrar”. (Ministerio de Comunicación, 2 de abril 2020)*

Esta representación del Covid-19 lejos de aproximarnos a la realidad, distorsiona la información que tenemos sobre la pandemia y genera incertidumbre, apela a atemorizar a la población, enfatizando en la disciplina y el

---

1 <https://www.youtube.com/watch?v=R76aLcu-xhY&feature=youtu.be>

∞ | control individual. Y conforma una dualidad: virus igual a irresponsabilidad, asumiendo que la “gente irresponsable” es portadora del virus.

Este manejo comunicacional está lejos de un propósito que busque animar, concientizar e informar a la ciudadanía, para así reforzar el compromiso social y comunal de hacer frente al Covid-19.

### **3.2 “Si mueres nadie va a poder verte, nadie va a poder ir al entierro, porque vas a ser quemado (...)”**

Otro material comunicacional difundido desde el gobierno tiene que ver con un tema por demás sensible que ha acompañado la pandemia, es el manejo de la muerte de personas y el duelo de las familiares víctimas de Covid-19. Aquí se resalta la ruptura que trajo consigo la pandemia en muchos de nuestros rituales, uno de ellos se refiere a los velatorios y entierros para despedir a nuestros muertos. Prácticas sociales y culturales fundamentales en cualquier sociedad que no solo permiten recordar y despedirse de la persona que se fue, sino también cerrar una etapa y asimilar la pérdida de un ser querido, en tal sentido la ausencia de estos rituales hace que el dolor se incremente y la pérdida sea más difícil de asimilar.

Al respecto, en un spot protagonizado por el Diputado Rafael Quispe, se abordó este tema en idioma aymara de la siguiente manera:

*Hermanos y hermanas el Coronavirus ha llegado a nuestra tierra, no es broma, te digo que, si sales de tu casa y no te lavas las manos constantemente, te puedes morir, alguien de tu familia se puede morir, si mueres nadie va a poder verte, nadie va a poder ir al entierro, porque vas a ser quemado, por eso no salgas de la casa (Ministerio de comunicación 6 de abril 2020).*

Como se evidencia, el spot utiliza el mismo guión, atemorizar y disciplinar, y amenaza con la eliminación del entierro y el duelo, ritual fundamental para despedir y afrontar la pérdida de un familiar en la población andina.

### **3.3 “No podemos pasar a ser niños de cada uno de los pobladores (...)”**

La cuarentena duró más de dos meses, las familias ya no tenían reservas económicas para subsistir y desde el gobierno no se vio una estrategia clara para equipar los hospitales, comprar insumos sanitarios y la adquisición de test rápidos que permita hacer frente a la pandemia de modo más eficaz, a este contexto se sumaron denuncias de corrupción en las políticas relacionadas a esta crisis, por ejemplo en la compra de respiradores, aspectos que repercutieron en la molestia de la población, que paulatinamente empezó a salir.

Ante este panorama el gobierno continuó transfiriendo toda la responsabilidad a la población, sobre el incremento de los contagios y negando su corresponsabilidad en la tarea de generar condiciones inmediatas para aminorar estos contagios, sobretodo en contextos como en el departamento de Beni que tiene un equipamiento médico insuficiente. Así en una declaración emitida por el Ministro de Defensa Luis Fernando López precisamente en Beni se refirió: “(...) no podemos pasar de hacer una contención de primera línea a niños y niñas de cada uno de los pobladores en el Beni o en Bolivia. Eso tiene su límite, no podemos poner en riesgo la vida de la tropa”. (Erbol 26 de mayo del 2020).

### **3.4 “Thanos, el virus, se está apropiando de Bolivia. Esto es la irresponsabilidad, el caos, esto es muerte (...)”**

En esta sintonía, el Ministro de Obras Públicas Iván Arias durante una conferencia de prensa, previa al inicio de la flexibilización de la cuarentena utilizó muñecos de superhéroes (Los Vengadores), y el villano (Thanos) para graficar la situación en el Departamento de La Paz, respecto al incremento de casos: “*Thanos, el virus, se está apropiando de Bolivia. Esto es la irresponsabilidad, es el caos; esto es muerte y esto está ocurriendo cuando ven el mapa de La Paz, de Bolivia (...) Los bolivianos estamos ante la disyuntiva de sacar hoy, de despreñar hoy, esto*

(Thanos), y sacar los mejor de nosotros, nuestros mejores Vengadores (Avengers); tenemos que protegernos, cuidarnos” (Oxígeno, 31 de mayo 2020). Nuevamente esta declaración del Ministro situó la responsabilidad de los contagios en la población boliviana.

Así, estas intervenciones no consideran otros determinantes sociales que repercuten en el incremento de casos y que se vinculan a problemáticas más estructurales de la sociedad. Del mismo modo, no solo el aislamiento físico basta por sí mismo para detener la propagación de los contagios, sino que esta medida debe ser acompañada de otras acciones que son de tuición del gobierno como la detección de casos a partir de pruebas masivas que permitan “romper la cadena de transmisión” mediante el aislamiento de los casos positivos, aspecto que ha sido recalcado desde instancias internacionales en salud pública como la OMS.

### 3.5. “Aquí hay Covid-19”

Una de las últimas declaraciones vertidas por el Ministro Arias se refirió a modo de advertencia: *“Hemos decidido que gente que esté con Coronavirus y que no quiera aislarse, vamos a poner un letrero en su casa diciendo que ‘aquí hay COVID-19’”* (La Razón 02 de junio de 2020).

Esta declaración ocasionó varias críticas por parte de la sociedad, señalando que no se puede estigmatizar a las personas que se contagian de Covid-19. Mientras que otra parte de la población aplaudió esta sugerencia señalando que la gente ignorante e irresponsable es la que se contagia.

Consideramos que esta propuesta lejos de contribuir a la concientización de la población recrudece la condena social y no alienta a la solidaridad con las personas afectadas. A su vez que dificulta un diagnóstico oportuno a raíz de que las personas ocultan la enfermedad por el temor a esta discriminación. Sobre este punto, el brote del Covid-19 ha generado una situación de estrés y ansiedad por temor al contagio, este hecho desencadenó en reiteradas ocasiones la intolerancia de la población hacia personas afectadas por el COVID-19.

Esta intolerancia en muchos casos ha sido utilizada para estigmatizar y discriminar a una población y a una zona geográfica en particular como ha ocurrido con la población migrante, los miembros de un partido político, los habitantes de la ciudad de El Alto, o de la zona sur de Cochabamba, intolerancia que fue alimentada en muchos casos por los medios de comunicación.

La divulgación de datos personales de los pacientes diagnosticados con Covid-19, así como de aquellos recuperados sin su consentimiento vulnera la esfera más íntima de la persona. Los esfuerzos desde las autoridades debieran doblarse hacia generar información adecuada que contribuya a eliminar el estigma social y no utilizarlo solo como herramienta de control social.

## 4. Cosmovisión: La visita y despacho del Mallku o Khapaj Niño Coronavirus

En esta parte describiremos algunos datos preliminares sobre cómo los pueblos andinos asumen esta crisis recurriendo a sus narrativas e historicidades ancestrales, sus prácticas rituales y su organización comunitaria. Mostraremos cómo estas reacciones y formas de hacer frente al Covid-19 son casi antagónicas al discurso hegemónico que interpreta la llegada de este visitante.

### 4.1 ¿Es un Ñankha que ha llegado?

El Tata Rafael Quispe, Director del Fondo Indígena, protagonizó uno de los spots sobre el Covid-19 preparados por el Ministerio de Comunicación. Para advertir sobre el Coronavirus y prevenir el contagio, Quispe se refirió a este como un “Ñankha Usu” (enfermedad maligna) que ha llegado, que si las personas son infectadas podrían morir y sus cuerpo será quemado.

Cuando consultamos con Marcela Quisbert, ex autoridad campesina del Valle de Zongo en el Departamento de La Paz, explicó que el término Ñankha se refiere a algo muy fuerte que te maltrata de por vida y te destruye. Un ejemplo, de Ñankha para esta autoridad es el SIDA, pues es una enfermedad que si bien tiene tratamiento no tiene cura y permanece en el cuerpo. En el mismo sentido, el lingüista Aymara Teófilo Layme señala que el Ñankha es algo muy fuerte que necesita otro tipo de tratamiento.

### 4.2 El Khapaj Niño Coronavirus

La llegada del Covid-19 y medidas como la cuarentena, promovió que desde algunas comunidades andinas se recurra a la memoria y el conocimiento local para interpretar este fenómeno a partir de los relatos sobre cómo en el pasado otras epidemias afectaron a las comunidades y cómo éstas respondieron. Así lo cuenta una pobladora de la Marka Tapacari Cóndor Apacheta del Departamento de Oruro, población dedicada a la agricultura y la ganadería:

*En Peñas se lo ha nombrado Khapaj Niño Coronavirus, Khapaj significa que tiene poder como el Rey de España, dice que en el pasado el Rey de España tenía poder, y nuestros ancestros saben que muchas de nuestras epidemias han traído los españoles, eso lo ha mandado el Rey de España saben decir, entonces tiene que irse por donde ha venido. Ahora le dicen niño porque antes igual sabe llegar el fenómeno del niño y causaba desgracias en la comunidad y dice que siempre sabe venir con enfermedades. Ahora nosotros decimos que el Khapaj Niño Covid se tiene que ir nomás, tu no le puedes enfrentar como en la guerra, tienes que hacer prevalecer tu sabiduría, se tiene que despachar mirando al lago Poopó, más allá, al oeste está el Océano Pacífico, por ese lado hay que despachar, porque de ahí ha venido” (Toribia Lero, Marka Tapacari Cóndor Apacheta, Oruro).*

La vinculación entre la propagación de epidemias y la conquista española quedaron inscritas en la historia oral, y en la mitología andina. Al respecto, otros relatos en la región de Oruro, hacen referencia por ejemplo, a un cerro llamado Salviano hijo de Tunupa la heroína de varias historias del sur de Oruro que se enfermó de viruela (Molina, 2006:34). Por ello, cuando uno visita el sur de Oruro puede observar que este cerro de nombre Salviano posee varios huecos como si de verdad tuviera viruela.

La historia también da cuenta sobre como las epidemias de viruela y sarampión diezmaron la población en los Andes inclusive hoy en día esta en debate si el inka Wayna Kapac, padre de Huáscar y Atahualpa fue víctima de la viruela, enfermedad que posiblemente llegó quince a diez años antes que lleguen los primeros invasores (Sempat Assadourian, 1994:20).

### 4.3 El despacho del Khapaj Niño Coronavirus

Las autoridades indígenas y originarias de la Jach'a Marka Tapacari Cóndor Apacheta de Peñas convocaron a todas las autoridades de sus comunidades a organizar rituales para que el visitante se vaya sin causar daño:

*Velando por la salud de la comunidad, wawas de las comunidades, que conforman la gran Jacha Marka Tapacari Cónдор Apacheta, comunica a todas las [Comunidades] que el jueves 23, sábado 25 y día jueves 30 de abril a Horas 12 am. deben realizar ROGATIVAS conforme a nuestros usos y costumbres para que el KHAPAJ NIÑO enfermedad que nos aqueja (Coronavirus), pase sin causar daño alguno. (Tata y Mama Autoridades de la Jach'a Marka Tapacari Cónдор Apacheta, 15 de abril de 2020)*

Después que enviaron el instructivo según Toribia Lero, muchas autoridades ayunaron antes de realizar el ritual.

“El ayuno es para purificar el alma, no hay que pelear, ni siquiera hay que tener relaciones sexuales (risas), para realizar la rogativa. Cada comunidad tiene su lugar sagrado le dicen CIELO.

La autoridad hace las rogativas acompañado de gente mayor se lleva coca, challa, brasa, misterios de dulces, copal e incienso. En el ritual de despacho del Khapaj Niño Coronavirus. Inician primero con el Akulli, en ese acullico se dice porque se hace la rogativa y porque se tiene que ir.

*Pero en el ritual no solamente están hablando de las rogativas sino de las comidas y los alimentos que se deben comer, sobre cómo ahora deben diversificar su productividad, porque la gente va venir a vivir nuevamente al campo, además sobre conocer todas las plantas medicinales que hay en el territorio para contrarrestar el Coronavirus y todas las medidas sanitarias que el municipio mando. Sabes, los Tatas y las Mamas han gastado su dinero para hacer todo este ritual, en cambio el gobierno gasta de la plata de los bolivianos para su misa en helicóptero y además da dinero a la agroindustria, en vez de ayudar a los agricultores”. (Toribia Lero, Marka Tapacari Cónдор Apacheta, Oruro).*

El testimonio nos aproxima a la prácticas rituales, pero también se refiere a prácticas preventivas a asumir a partir de las características territoriales y los recursos disponibles en el ámbito alimentario, la medicina tradicional y la diversificación de los cultivos que permitan sobrellevar de mejor manera el Covid-19, pero además en diálogo con las medidas sanitarias asumidas por el municipio. Además hace una crítica a la forma en que el gobierno gestiona los recursos sin considerar a otros sectores de la población con un rol clave como los agricultores



y resalta que como las autoridades indígenas destinan parte de su dinero para realizar estas actividades para el bien común de la comunidad.

#### 4.4. No es pandemia, es visitante.

Por su parte, en la Marka Quila Quila de Chuquisaca el ex Kuraka Samuel Flores dijo que es un visitante, así como llegó se lo debe despachar con rituales, todos deben estar tranquilos en sus chacras sin provocarlo, debe existir el autocontrol, no ir a las ciudades para no contagiarse:

*A ese visitante nosotros con agrado lo recibimos, después lo festejamos con toda alegría y luego lo despedimos, a los nueve días que llegó el Covid, nuestras autoridades de Aransaya y Urinsaya de la Nación Khara Khara de la Marka Quila Quila. Tata Benigno González Kuraka Mayor de Aransaya, Kurakas de los seis ayllus, todos de forma unánime se han ido a pedir perdón de la Pachamama, los ancestros de Dios, de todos según su creencia y según sus usos y costumbres, esto es porque siempre hubo visitas, no como una enfermedad, sino como algo que es pasajero entonces ellos han ido a hacer su acto ritual antes que salga el sol, luego después han mandado con comida con música, han hecho pasar del territorio hacia otro territorio, me imagino que este ya ha debido salir fuera de Bolivia. Esto siempre relatan nuestros papás y nuestras autoridades, nosotros hemos visto que ha llegado diferentes visitas, como el sarampión, la viruela, la cólera. Pese que en algunas visitas mucha gente no creía y pues ha querido enfrentar entonces ha tenido que perder la vida, como el último ha sido el cólera en nuestra región, entonces ha habido varios muertos, pero después se curaron también, porque han hecho un despacho como se dice una visita con alegría con comida con festín han despachado, de ahí ya psicológicamente toda la comunidad se fortaleció, ahora en toda nuestra región no hay ningún caso. Bueno hay algunas menciones importantes de nuestra familia, sobre la visita que hemos tenido del covid, lo mejor para controlar el covid es el auto control, nosotros estamos aislados, tranquilos trabajando, cosechando la chacra estamos tranquilos en nuestro territorio, nadie no provoca nadie va a la ciudad. (Samuel Flores, Marka Quila Quila, 26 de mayo 2020)*

#### 4.5. Despacho de la enfermedad “Padrino” en Chuquisaca Tarabuco

Una persona de Chuquisaca también nos envió un audio sobre cómo sus padres despachaban la enfermedad a la que denominaban “PADRINO” en la región Quechua :

“¿Cómo te acuerdas que hacían el despacho?

*Bueno el despacho de esa enfermedad, haciendo pues preparaban como un tapeque, así en bolsitas de tela y ahí preparaban todo cereales, preparaban trigo, quinua, maíz y en una bolsa preparaban flores y con eso despachaban pues iban hasta la abra (un espacio entre dos montañas), en allá k’as le decimos así, pues ahí iban, de ahí iban a despachar, lo iban a botar.*

¿Quién iba?

*Bueno como podría ser mi padre o mi mamá, así ellos iban pues para despachar, no, no hacían en la comunidad sino hacían personalmente o mejor dicho en la familia haciendo eso.*

¿Qué enfermedad era?

*Yo me acuerdo de esto cuando era el sarampión, porque el sarampión ha llegado, una epidemia grave, esas veces ha debido ser el sesenta y cuatro o sesenta y cinco yo todavía chiquito, pero me acuerdo.*

¿Y cómo adornaban el despacho?

*No lo adornaban, sino solo lo preparaban ellos, cuando ya está pasando la enfermedad uno de sus hijos o de la casa casi al terminar ya sanándose en ese momento hacían el despacho.*

¿Y bienvenida hacían?

*No eso no me acuerdo, yo me acuerdo que se encontrar platos de comida bajo la cama o detrás de la puerta en platitos encontraba, yo pienso que eso yo se escuchar hablar de eso, y ha llegado, como se hubiera llegado una persona importante*

¿Con qué nombre en quechua le decían?

*No, no decían ha llegado, ha llegado el padrino creo que decían así, el padrino ha llegado y así lo recibían, mi abuela sabe estar hablando así...*

son pues cosas de ese tiempo” (Víctor Calderón, Tarabuco, 27 de mayo 2020).

#### 4.6 La llegada de Mallku a la casa

Según Emiliana Pachaguayaya recuerda de niña que sus abuelos sabían denominar a algunas enfermedades como la llegada de un “Mallku”, según ella habría que recibirlos bien para que causen el menor daño posible, ella nos cuenta:

“La abuela decía que ha llegado para entonces yo escuchaba decía Mallku, ha llegado el Mallku, un ser grande un ser muy importante, entonces había que recibirlo bien con todo recogido con flores y había que alegrarse no tenerle miedo, porque al que más le tenía miedo o el que más podía recelar entonces se contagiaba con eso y esas veces escuchaba también que en una familia entraba y le daba la enfermedad creo que era la escarlatina o sarampión, le daba la enfermedad pero no le daba a todos, le daba a unos dos o tres y eso es lo que me acuerdo de la abuela y la Mamá

¿Y cómo preparaban las flores?

*Compraba con flores blancas*

¿Dónde se ponía?

*En la mesa y como te digo lo recibían como una visita y cuando la abuela venía decía el Mallku está aquí, el Mallku está aquí, pa entonces yo era niña y no me daba cuenta y decía el Mallku debe ser esa enfermedad y yo me imaginaba un cóndor como te puedo decir alguien muy importante, ellos creo que lo tomaban de esa forma bien con mucho respeto y que más te puedo decir eso*

¿Y con eso hacían despacho?

*No, yo me acuerdo que le recibían y lo tenían mientras estaba digamos alguien delicado en la casa, lo tenían así bien.*

¿Al enfermo? ¿el enfermo era el Mallku?

*No, ha visitado el Mallku, el Mallku digamos le ha dado a alguno de nosotros la enfermedad entonces eso quería decir que ha visitado alguien y que está digamos en ahí. Eso decían y que está en ahí, yo pensaba que era como una persona que está, ¿dónde esta? y yo buscando, ¿dónde estará? yo decía de verdad...*

¿Hasta que se vaya? ¿y con flores y con comida o sin comida?

*No me acuerdo de comida, pero sí de flores si me acuerdo, en las cortinas ponían flores blancas y para entonces curaban con airampu porque el airampu dice que como da la enfermedad por fuera, como el sarampión una especie de granos se vuelve como heridas, entonces para que no dé por dentro, entonces daban ese airampu, parece que a ese airampu la enfermedad le tendría miedo o no le gustaba dice, que hace que brote afuera, porque cuando da por dentro es donde la gente llegaba a morir, entonces daban ese airampu, cuti cuti me acuerdo y no sé qué hierbas más compraban de las chifleras” (Emma Pachaguayaya, Bella Vista 27 de mayo 2020).*

#### 4.7 Cada determinado tiempo llega un Mallku con mucho poder.

Según Marcela Quisbert Autoridad del Valle de Zongo, en el pueblo aymara hay Mallkitos (diminutivo de Mallkus), con los que se hace convivencia y depende como le recibes o tratas para que se vaya sin hacer mucho daño, el actual visitante sería un Mallku (Ser Poderoso) desconocido. Sobre el mismo punto el lingüista aymara Teófilo Layme se refiere:

*“Cada generación de la humanidad presencia la llegada de un Mallku. Algunos son muy poderosos y esto se manifiesta en la pérdida de vidas, es decir se lleva a unos cuantos, pero luego se va. Raras son las generaciones que pueden ver dos veces la llegada de un Mallku. Este Mallku no lo conocemos dice que es un “Chuyma Laqu” (gusano que entra al pulmón) y parece que está viniendo por los cambios ecológicos y ahora lo están tratando con la medicina moderna”.*

#### 4.8 Es un visitante que se irá, no hay que tener miedo, hay que tener respeto

Retomando a Marcela Quisbert y Teófilo Layme, este visitante que llegó no es un Ñankha que destruirá y hará daño completo como señaló Rafael Quispe. Al parecer es un visitante -que en la zona quechua es llamado Khapaj Niño y

en la zona aymara Mallku- que llegó con mucho poder al que se recibió con pagos y ofrendas.

Las autoridades indígenas le rogaron que pase sin hacer mucho daño, para tal efecto hay que recibirlo con respeto y no con miedo. Esa sería la enseñanza de los pueblos y personas que compartieron su testimonio.

## 5.- Sistemas de Gobierno Comunitario ante el Covid-19

En Bolivia, las identidades colectivas indígenas y populares están organizadas por ayllus, comunidades, sindicatos agrarios, sindicatos obreros, juntas vecinales y gremios laborales. Todas estas instituciones utilizan la asamblea y los ampliados para la toma de sus decisiones. Esta organización política comunal es utilizada de manera cotidiana para resolver problemas internos y externos de la colectividad. Su normativa se manifiesta en Votos Resolutivos que son documentos que emanan de las comunidades y son acuerdos colectivos.

Los Votos Resolutivos son documentos redactados en papeles que llevan el membrete de la comunidad, sindicato, junta vecinal etc. Lleva un encabezado que incorpora los símbolos que caracterizan a la organización, por ejemplo, los agricultores ponen un Pututu, en muchos casos se usa la Wiphala o representaciones de Tupac Katari y Bartolina Sisa, en el caso de los mineros, mientras que el rubro de los carniceros colocan una res, etc. Otra información relevante es el nombre oficial, la fecha de fundación y el número de personería jurídica. Mientras que al costado izquierdo suelen ir las comunidades o sectores que componen la institución. La legitimidad y legalidad de las disposiciones emanadas en este documento se materializan con el sello redondo de las comunidades así como las firmas de sus autoridades. Estos documentos al ser acuerdos colectivos pueden ser discutidos, por lo cual se constituyen en documentos vivos.



En contraposición, el gobierno boliviano que sigue conducido por estructuras republicanas basadas en la letra muerta de la ley que no da la posibilidad de ser discutida, sólo debe acatarse. Esto representa la colonialidad normativa.

El intento de diálogo entre la ley y los acuerdos es casi imposible, no obstante, este problema epistémico ha sido resuelto con la Constitución Política del Estado Plurinacional donde se incluyó en igualdad jerárquica a las Leyes y a los Votos Resolutivos. Sin embargo, las estructuras burocráticas y las dinámicas sociales en Bolivia siguen funcionando como si fuéramos una república monista individual y moderna.

Con la llegada de la pandemia el gobierno produjo normativa -decretos y leyes-, como el decreto de la cuarentena. De la misma manera las colectividades empezaron a producir normativa en el propósito de hacer frente y coadyuvar con las autoridades en la tarea de hacer frente a la pandemia.

A continuación, describiremos algunos votos resolutivos y disposiciones que emanan de estas instituciones.

## 5.1. Junta Vecinal de la Urbanización Santiago Segundo, Ciudad de El Alto.

A mediados de abril en redes sociales se difundió un Voto Resolutivo redactado por la Urbanización Villa Santiago Segundo, un barrio compuesto por migrantes mineros. Este documento se emitió para reforzar la medida de la cuarentena obligatoria que no se estaba siendo acatada de manera óptima, en ese sentido resolvieron las siguientes disposiciones:

1. Los vecinos podrán transitar por las calles y avenidas solo hasta las doce del mediodía, los días lunes a viernes. Y los días sábado y domingo deberán guardar la cuarentena completa. Las personas que tengan urgencias para salir de casa deberán portar cédula de identidad.

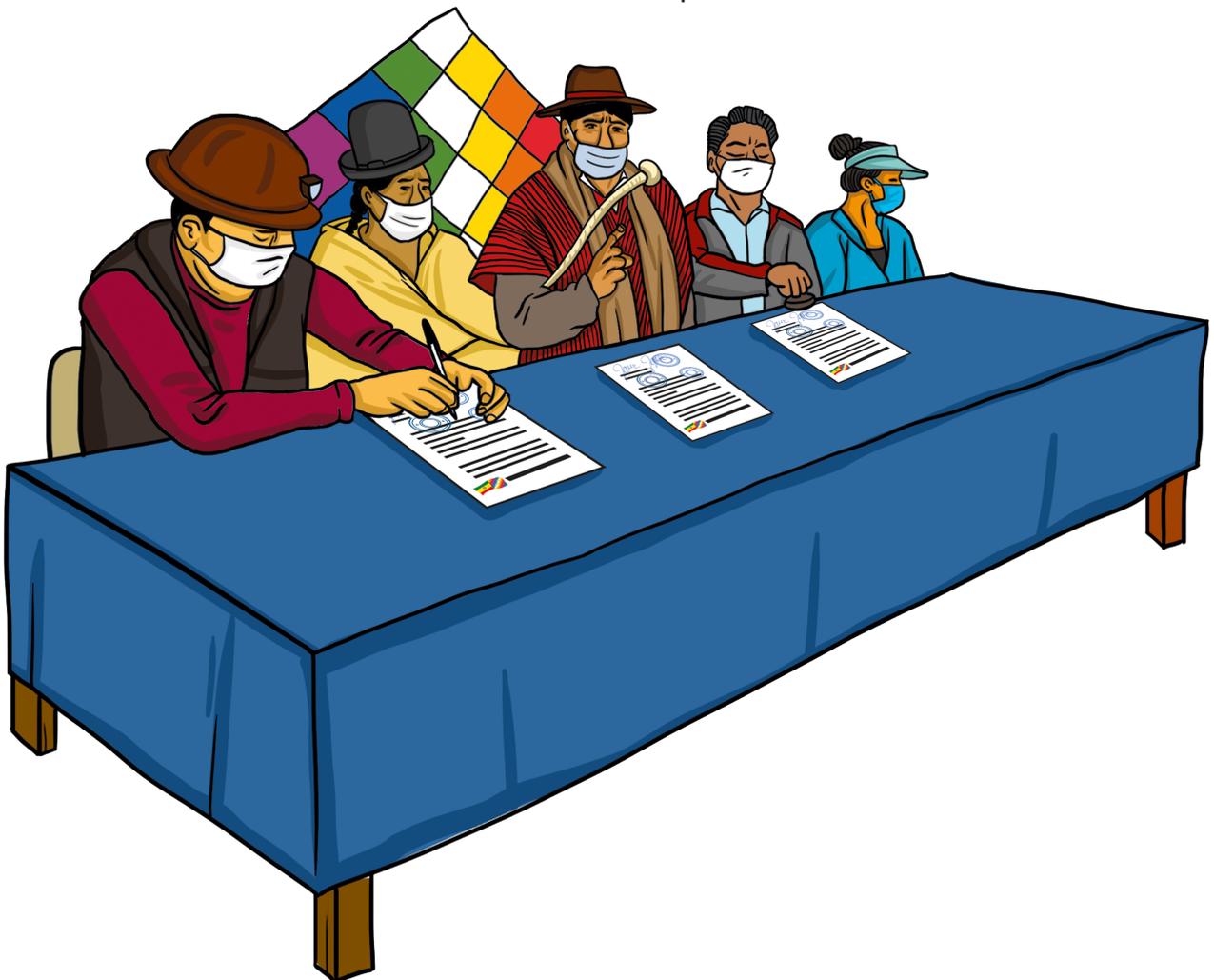
2. Pedir a las autoridades de comando policial y militar intervenir y realizar el patrullaje correspondiente sancionando a los infractores con todo el rigor de la ley.

3. Suspender todas las ferias regulares en la Urbanización Santiago Segundo, hasta que concluya este proceso de la cuarentena no habrá ferias ni miércoles ni sábados.

4. Los vecinos se proveerán de alimentos de primera necesidad sólo los días lunes y jueves de 07:00 a 12:00., ubicándose en la Avenida Cívica con distanciamiento de dos metros de vendedor a vendedor. Esos mismos días las y los comerciantes del mercado deberán asear sus puestos de venta.

5. Exigimos que las y los comerciantes de mercado deberán instalar cámaras de desinfección, deberán colocar telas húmedas con lavandina para que el consumidor limpie sus zapatos antes de ingresar al mercado.

6. El incumplimiento a estas determinaciones, el Directorio, la Junta Vecinal y los representantes delegados de las calles, pedirán a las autoridades municipales, gubernamentales y judiciales iniciar con las acciones legales que señala el comunicado municipal:



- Suspensión de la licencia de funcionamiento con pago de multa.
- Clausura.
- Suspensión de la autorización de asentamiento.
- Decomiso de los productos que serán entregados a los hogares de acogida.
- Denuncia al Ministerio Público.

## **5.2. Resolución Orgánica Marka Payaquillo San Lucas, Departamento de Chuquisaca.**

También en el mes de abril el Gobierno Indígena Originario de la Marka Payaquillo San Lucas emitió una Resolución Orgánica solicitando que las autoridades del gobierno indígena sean partícipes del Comité Interinstitucional organizado por la Alcaldía para hacer frente a la pandemia. También solicitan que se contabilice todas las multas por las infracciones a la cuarentena y se entreguen al comité, posteriormente piden que el Banco Unión llegue a las comunidades para cancelar el bono universal, el bono Juana Azurduy y otros. En la Resolución también demandan al gobierno el cierre del Órgano Legislativo:

Solicitamos al gobierno nacional que paralice el funcionamiento (del poder legislativo) de la ASAMBLEA LEGISLATIVA PLURINACIONAL, tanto de la cámara baja (DIPUTADOS) y cámara alta (SENADORES) y los salarios que no sean remunerados de los meses que dure la cuarentena, sea destinado para el equipamiento de los municipios donde la cantidad de población es de 10.000 habitantes. (Resolución Orgánica Pública. 02/2020, Marka Payaquillo, San Lucas 14 de abril 2020)

## **5.3. Resolución Comunal Gundonovia, Departamento de Beni.**

El 24 de abril la Comunidad de Gundonovia que es una de las primeras comunidades indígenas al noreste del Territorio y Parque Nacional Isiboro Sécore (TIPNIS) emite su Resolución Comunal para protegerse ante la emergencia nacional del Covid-19:

1. Toda embarcación que llegue a la comunidad de Gundonovia debe pasar por el puesto de control instalado en dicha comunidad; a su respectivo control y desinfección para ingresar a la comunidad.

2. Solo podrá ingresar una persona de cada embarcación a reabastecerse y con la desinfección y protecciones (colocación de barbijo)

3. Se instruye a cada familia que tiene puerto, no dejar en contestar a ninguna embarcación sin haber pasado por el puesto de control.

4. Familiares que lleguen de Trinidad se los pondrá en cuarentena durante 14 a 20 días en centro de aislamiento (Unidad educativa Gundonovia o domicilio).

5. Se instruye informar a cada comunario que salió de la comunidad por cualquier motivo hacia la ciudad de Trinidad e informar si tuvo contacto con alguna persona contagiada con covid-19 y todos los contactos que tuvo.

## **5.4. Votos Resolutivos de otras naciones de Tierras bajas.**

El Centro de Estudios Jurídicos e Investigación Social (CEJIS) a fines de marzo reportó que varios pueblos de tierras bajas habían tomado medidas, emitiendo resoluciones para asegurar el cumplimiento de la cuarentena:

“Se ha hecho una Resolución para acatar la cuarentena y se ha establecido el horario de las 5 hasta las 10 de la mañana para que hagan sus compras los que vienen de las comunidades, ya sea combustible, alimentos o medicamentos. Puede venir una sola persona de la comunidad. Se ha trabajado de manera conjunta con las organizaciones y las autoridades del municipio”. (San Ignacio de Velasco, CEJIS 25 de marzo 2020)

“Se están tomando las medidas preventivas para evitar el ingreso de personas que vienen de Santa Cruz, porque la gente está tendiendo a ir a las comunidades para escapar de la ciudad. Si

se sabe que hay alguna persona con síntomas, el centro de salud que tiene su área de acción en esa comunidad hará el seguimiento para ver que los miembros de la familia no presenten los mismos síntomas. Sabemos que tenemos un sistema de salud muy frágil y si sucediera un caso para nosotros sería catastrófico”. (Charagua Iyambae, CEJIS 25 de marzo 2020)



### 5.5. Se profundiza la crisis.

Las organizaciones sociales y los sistemas de gobierno indígena campesinos empezaron a reclamar respuestas más contundentes al gobierno transitorio. Surgieron voces que criticaban la incapacidad para sobrellevar la crisis, denunciando que no tomó las medidas adecuadas; no logró equipar los hospitales ni comprar insumos de salud; poca transparencia en el manejo de fondos; promulgación de disposiciones que alientan el uso de transgénicos y parcialidad a la hora de sancionar a las personas y autoridades que no cumplieron la cuarentena.

En este acápite mostramos algunas disposiciones de los pueblos indígenas originarios y campesinos que tocan esta problemática.

### 5.6. La Resolución de la Tupac Katari, Departamento de La Paz.

La Federación Única de Trabajadores Campesinos de La Paz Tupac Katari, es una entidad que agrupa a los sindicatos campesinos de las 20 provincias del departamento de La Paz. A finales de abril sus afiliados emitieron una Resolución que

criticaba la forma en que el gobierno sobrelleva la crisis, parcializándose con unos y persiguiendo jurídicamente a otros:

El gobierno transitorio emitió normas de cumplimiento para la cuarentena, producto de las mismas se sancionó a varias personas civiles y autoridades electas. Sin embargo no todos gozan de imparcialidad, más al contrario son beneficiados por la justicia ordinaria, ya que la misma está claramente inclinada al actual gobierno favoreciendo a los que responden a la línea política de este gobierno. (Resolución Departamental FUTCDLP “Tupaj Katari”, 29 de abril 2020).

### 5.7. Manifiesto de la Nación Qhara Qhara, Departamento de Chuquisaca.

Posteriormente la Nación Qhara Qhara emitió un manifiesto muy importante que recurre a una memoria histórica política y de salud en su territorio, dicha disposición se refiere:

*“La historia de nuestros ancestros nos muestra que desde esas épocas los pueblos indígenas originarios de esta tierra reportaron enfermedades virales como la viruela, sarampión, tifus, malaria etc., y esas enfermedades fueron traídas de otros países por colonizadores que ingresaron vía costa del mar, estos se llevaron nuestras riquezas naturales y nos dejaron las enfermedades como la que hoy está azotando con la población del mundo. La población debe saber que en la COSMOVISIÓN de los pueblos indígenas y originarios (...) NO EXISTEN LOS PARTIDOS POLÍTICOS identificados como derecha e izquierda porque para nosotros al igual que las enfermedades virales fueron traídos de otros países como europeos, asiáticos etc., asimismo fueron traídos los sistemas ideológicos capitalistas, socialistas, fascistas, anarquistas etc. Para nosotros son solo eso, teorías, porque la derecha denominada como capitalista y la izquierda denominada como socialista (denominaciones que se dan entre sí), en los hechos ambos son grandes terratenientes capitalistas que siguen buscando el poder para ingresar a nuestro territorio. (Manifiesto Indígena Nación Qhara Qhara, 11 de mayo de 2020).*

El manifiesto de la Nación Qhara Qhara vuelve a poner en discusión el problema de la colonialidad, denuncia que las ideologías políticas contenidas en el Estado provienen de contextos ajenos, al igual que la pandemia, según ellos son males traídos por los colonizadores y aquejan desde el pasado a los pueblos indígenas.

El manifiesto también solicita que se derogue la Ley 1297 de convocatoria a elecciones; anulación de la Resolución Ministerial 096/2020 que reglamenta la extinción de derecho mineros; abrogación del decreto supremo 4232 que autoriza al Comité Nacional de Bioseguridad establecer procedimientos abreviados para el uso de semilla transgénica en nombre de la Seguridad Alimentaria.

Asimismo recomiendan al gobierno central, municipal y gobernaciones: “realicen acciones directas en coordinación con las naciones y pueblos indígenas y originarios, en cumplimiento de los derechos de los PIOCs”. El manifiesto finalmente señala: “Instamos a nuestros hermanos y hermanas a que resguarden su territorio, asimismo a los gobiernos departamentales, municipales y AIOC, coordinen de manera directa con las autoridades de los Pueblos Indígenas y Originarios para cuidado y prevención del Covid 19” (Manifiesto Indígena Nación Qhara Qhara, 11 de mayo de 2020).

### **5.8. Pronunciamiento del TIM y el TIMI, Departamento de Beni.**

El 16 de mayo las Sub Centrales del Territorio Indígena Multiétnico (TIM) y el Territorio Indígena Mojeño Ignaciano (TIMI) que son pueblos indígenas de tierras bajas ubicados en el Departamento del Beni, emitieron un pronunciamiento público contra los transgénicos:

Vemos con profunda preocupación que mientras el gobierno debería enfocar sus esfuerzos en mitigar y frenar los efectos sociales, económicos y de salud, principalmente en sectores vulnerables, la actual administración aprovecha la caótica situación para que, por medio de una jugada infame, sin escrúpulos y completamente anticonstitucional, se legalice el ingreso abierto

de transgénicos al territorio por medio del decreto 4232 poniendo en riesgo la salud de todos los bolivianos. (Pronunciamiento TIM y TIMI, San Ignacio de Mojos 16 de mayo 2020)

### **5.9. Acuerdo interinstitucional, Departamento de La Paz.**

El 18 de mayo en la ciudad de El Alto, la radio Kawsachun Coca reportó la lectura de un acuerdo interinstitucional entre la Federación Departamental Única de Trabajadoras Campesinas de La Paz Bartolina Sisa (FDUTCBS), Federación de Juntas Vecinales de El Alto (FEJUVE El Alto), Federación de Juntas Vecinales de La Paz (FEJUVE La Paz), Federación Nacional de Mineros, Central Obrera Boliviana (COB), Sector transportistas, Confederación Departamental de Tupak Katari y otros. Todas estas instituciones se pronunciaron en el documento que llevó por título: “En Defensa de la Soberanía y la Democracia y el respeto a la Constitución y tratados y convenios internacionales, Derechos Humanos, Bienes Patrimoniales, Estabilidad Económica y Recursos Naturales del Pueblo boliviano”.

El Acuerdo se basó en tres puntos principales:

1. Flexibilización de la cuarentena para que los distintos sectores puedan salir a trabajar para su abastecimiento.
2. Para que exista un gobierno legal, legítimo y constitucional. Que el Órgano Supremo Electoral establezca la fechas de las elecciones para poder hacer frente al Covid- 19 con un gobierno legítimo .
3. Abrogación de la Ley 4232. Hemos visto con bastante preocupación que el decreto que busca implementar la semilla transgénica solamente beneficiará a los grandes empresarios y nada a este sector. Además de atentar a la salud pública, a la Madre Tierra, al Medio Ambiente.

## 6. La reciprocidad de las organizaciones comunales.

Estas organizaciones, recurriendo a su sistema de gobierno cuyo principio es el comunitarismo y la reciprocidad, convocaron a sus bases con el objetivo de acopiar una cantidad significativa de alimentos según sus rubros productivos. Así, los coccaleros del Trópico de Cochabamba y los agricultores del Trópico de La Paz donaron frutas, verduras y pescado en distintos lugares de Bolivia, mientras que los campesinos de los Andes aprovisionaron de verduras y papas a los distritos más pobres de El Alto. De la misma manera lo hicieron los panaderos en Cochabamba y los carniceros nuevamente en la ciudad de El Alto. Esta forma de responder a la crisis nos muestra que la organización comunal es fundamental a la hora de sobrellevar una situación de estas características.

En este acápite mencionaremos algunas de estas iniciativas.

### 6.1. Carniceros de El Alto donan tres toneladas de carne para zonas alejadas.

La Federación Única de Trabajadores en Carne y Ramas Anexas (FUTECRA) donaron al menos tres toneladas de carne de res y cerdo para beneficiar a población de tres zonas alejadas en la ciudad de El Alto (Aasana Loreto, Plaza Verde y San Roque) cerca de Senkata. “Esta es una primera iniciativa y en los siguientes días vamos a analizar cómo podemos seguir colaborando a este grupo que es el más vulnerable debido a que no tienen ingresos” (Bernardo Huanca, Ejecutivo de Futecra). (Periódico Bolivia, 2020).

### 6.2. Sindicatos campesinos de Palos Blancos donan 13 camiones de fruta.

Una delegación del municipio de Palos Blancos, de la provincia Sud Yungas de La Paz, llegó este martes a la ciudad de El Alto, con de 13 camiones que transportaban productos alimenticios,

sobre todo fruta, con el objetivo de entregarlos a las personas necesitadas de esa urbe.

El Alcalde Beymar Calep Mamani informó que la iniciativa para la entrega solidaria fue de las federaciones de productores, a los cuales sumaron los indígenas Mosestenes. Indicó que en los 13 camiones se trasladaron como 180 toneladas de alimentos, como naranja, mandarina, toronja, limón, papaya, papaya, plátano, yuca y coco. Mamani destacó el potencial productivo de la región de Palos Blancos. Señaló que en esta época del año están dando frutos los cítricos. La delegación de Palos Blancos espera coordinar con autoridades y organizaciones de El Alto para los alimentos lleguen a las personas que más necesitan. (Erbol, 21 de abril 2020).

### 6.3. Productores de Soracachi donan 60 cargas de hortalizas a la ciudad de El Alto.

El 24 de abril llegaron muy temprano desde el Municipio de Soracachi, que es una población ubicada a 189 Km de la ciudad El Alto, agricultores entre hombres y mujeres. En su banner se leía “Asociación de Productores Agropecuarios Ecológicos Centrales Unidos Cuencas Guardaña”:

*“Nos hemos organizado los productores, ahora nuestros productos están bajos en este momento, entonces como está bajo, nosotros dijimos no puede echar a perderse nuestro producto, entonces de ese motivo nos estamos solidarizando” (ATB, 24 de abril 2020)*

Estos productos fueron distribuidos por las autoridades del municipio en varios distritos de El Alto.

### 6.4. “Trópico Solidario: No somos millonarios, pero somos solidarios”.

El Trópico de Cochabamba, región caracterizada por ser el principal bastión del Movimiento al Socialismo (MAS) ya que allí se encuentran las seis federaciones sindicales de coccaleros, es una región estigmatizada por el narcotráfico, por ser uno de los principales lugares donde se produce la hoja de coca, contexto que ha sido utilizado

por el gobierno transitorio para legitimar las acciones de hostigamiento a sus pobladores. Estas medidas de amedrentamiento no limitaron las acciones de solidaridad de este sector hacia la población boliviana. Fue así que desde las dirigencias de los sindicatos organizaron una campaña de gran cobertura geográfica denominada: “Trópico Solidario: No Somos Millonarios, Pero Somos Solidarios”, Andrónico Rodríguez, autoridad de las seis federaciones dio un informe de esta campaña:

“[En la campaña participaron] cinco municipios, seis federaciones, 106 centrales y 932 sindicatos de todo el trópico de Cochabamba, con dos únicos objetivos: para ayudar a las familias más necesitadas por la cuarentena y evitar que las familias salgan a las calles por hambre y sean propensas a contagios Llegamos con la ayuda solidaria a cinco departamentos: Cochabamba, Santa Cruz, La Paz, Oruro, Potosí, Chuquisaca y parte de Tarija Esta solicitud fue emprendida por familias que más necesitan. Entre los productos entregados hay una variedad de frutas, arroz, yuca y pescado. La federación del trópico 122 camiones, Yungas Chapare 18 camiones, Centrales Unidas 47 camiones, Chimoré 45 camiones, la

Federación Carrasco 141 Camiones, Mamoré y Bulu Bulu 51 camiones. También se ha entregado 4000 pescados, especie tambaqui, en total suman 424 camiones Nissan, aproximadamente 5088 toneladas de alimentos, 339200 familias beneficiadas, el transporte y los productores jugaron un rol importante en la organización”. (Noticias Bolivia, 25 de mayo 2020).

### 6.5. Donan 22 mil unidades de pan para familias vulnerables.

La Asociación de Panificadores de Vinto, Sipe Sipe y Parotani en Cochabamba donaron 22 mil unidades de pan para familias en situación vulnerable en Vinto. Esta iniciativa distribuyó en bolsas de cinco a diez unidades que fueron repartidas en los propios vehículos de los panificadores, quienes pidieron a las familias cumplir con la cuarentena. “Hemos coordinado con la Asociación de Panificadores de Vinto, Sipe Sipe y Parotani para que por lo menos llegue pan a las familias más necesitadas que no tienen ni para comprar uno”. (Lucinda Quispe, Panificadora). (Los Tiempos 5 de mayo de 2020)



## 7. Iniciativas ciudadanas solidarias y de contención

La cuarentena obligatoria como medida central para evitar la propagación del Covid-19 contribuyó a la emergencia de un profundo sentido de lo comunitario, manifestado en distintas iniciativas solidarias por parte de la población tanto en el ámbito urbano como el rural. Estas iniciativas ciudadanas solidarias y de contención se accionaron a modo de políticas sociales inmediatas desde abajo en el propósito de que nadie se quede atrás durante la crisis.

Mencionamos a continuación algunas de estas iniciativas que de forma preliminar pudieron ser identificadas en notas de prensa y que nos muestran de forma preliminar el potencial organizativo comunitario y las distintas estrategias de cuidado y prevención que se despliegan para afrontar un contexto de crisis:

### 7.1. “Si tiene aporte, si necesita lleve”.

Esta iniciativa publicada en la página Aiqueños por el mundo y difundida por el periódico Los Tiempos, se desarrolló precisamente en la población de Aiquile, Cochabamba y tuvo el propósito de reunir alimentos a partir de la instalación de mesas ubicadas en proximidades de las sucursales del Banco Unión donde se realizaba el pago de la Renta Dignidad y los bonos. A raíz de que algunas personas identificaron que muchas personas principalmente del ámbito rural se aproximaban al banco pensando que recibirán un bono y que en un par de oportunidad no recibieron nada, fue la motivación para que algunas personas decidieron iniciar esta acción solidaria de acopiar alimentos de primera necesidad para destinar a estas personas bajo el lema “Si tiene aporte, si necesita lleve”. (Los Tiempos, 2020)

### 7.2. “Necesitamos recuperar nuestra economía, tú me ayudas y yo te ayudo”.

Las formas organizativas y las medidas de contención asumidas por la población también

han considerado los efectos del Covid-19 en el ámbito laboral que ha sido seriamente afectado por la pandemia. En ese sentido se han activado iniciativas colaborativas barriales como la generación de oferta de servicios durante la cuarentena.

Al respecto, bajo el título Por una Bolivia grande y unida y el mensaje de “Necesitamos recuperar nuestra economía tú me ayudas y yo te ayudo” vecinos de la Zona de Villa Concepción en el Barrio de la Meseta de Achumani circularon en grupos de whatsapp del barrio un listado de oferta de servicios que iban desde limpieza, lavado de edredones, ropa, albañilería, conductor, electricista, jardinería, cerrajería, plomería, costura, pastelería, comida rápida, niñera y parvulario entre algunos. (Grupo de Whatsapp Junta Vecinal Meseta de Achumani)

### 7.3. Campo Verde: canasta de alimentos y agencia de empleo virtual.

En igual sintonía vecinos del Barrio Campo Verde en la zona de Achumani generaron la iniciativa de una agencia de empleo virtual y el aprovisionamiento de canastas de alimentos. El testimonio del presidente de la Junta Vecinal Paulo Bustillos relata cómo la iniciativa partió al inicio del aislamiento y cuando a la zona comenzaron a llegar los mercados móviles y otros distribuidores de alimentos y la gente salía “Al principio todos salían todos, como era normal, pero luego, con los días notamos que ya no salía la misma gente, que algunos vecinos no salían y si lo hacían compraban lo mínimo”. Esta situación alertó a los vecinos quienes tenían conocimiento de que muchos vecinos trabajaban en el rubro de la construcción y otros trabajos con los que viven al día. A raíz de esto los vecinos comenzaron a colaborar con aquellas personas que ya no podían comprar alimentos de los mercados móviles. “Qué podía hacer una familia con cinco litros de aceite si tal vez no tenía nada que freír? y ahí comenzamos a pensar que si íbamos a ser solidarios entre nosotros teníamos que hacerlo pensando. Una familia necesita ciertos productos para preparar un almuerzo y si nos íbamos a ayudar, ¡hagámoslo bien!”. Desde ahí partieron

organizándose a través del grupo de whatsapp del barrio para coordinar el acopio de alimentos básicos como carne, arroz, azúcar y otros para su posterior distribución entre los vecinos que más lo necesitaban. Pero también la iniciativa no se conformó con dotar de alimentos, sino que estos sean variados (enlatados, mates, frutas, etc.) y que esta dotación sea sostenible durante la cuarentena recurriendo a estrategias como pedir descuentos en los mercados móviles y las tiendas de barrio para poder armar las canastas. A la par fueron identificando otras necesidades de los vecinos más vulnerables que a la vez era gente que contaba con oficios muy útiles durante la pandemia, como plomería, albañilería, electricidad, arreglo de ropa entre algunos. Identificando este contexto los vecinos organizaron una agencia de empleos virtual para circular en el grupo de whatsapp que permitió que muchos vecinos lograrán ingresos durante esta cuarentena. *“La cuarentena terminará en algún momento, pero después pasaremos por una situación crítica y tenemos que ver cómo nos vamos a ayudar entre nosotros; tenemos que activar la solidaridad (...)”* (Yesica Sarabia, Vecina Campo Verde). (Página Siete, 20 de mayo de 2020).

#### **7.4. “Somos un mismo corazón”**

Ha sido una iniciativa promovida por 4 jóvenes universitarios voluntarios que recaudaron y llevaron alimentos e insumos de primera necesidad y medicamentos a las personas de la tercera edad: “los abuelitos”, como ellos se refieren, situados en las ciudades de La Paz y El Alto, incluso desplazándose a sectores más alejados de los centros urbanos como Viacha, Huajchilla. *“Llegamos hasta donde el corazón lo permite”* (Brian Camacho Voluntario e impulsor de la Iniciativa). Este grupo identificó la problemática referida a la restricción de la circulación de personas mayores de 65 años población de riesgo que, en gran porcentaje, viven solos y muchas veces en una situación de abandono que no les permite quedarse en casa por lo que deben salir a buscar el sustento diario, mientras que otros deben resignarse a pasar por hambre y otras necesidades durante el confinamiento. Los voluntarios identificaron

esta población principalmente en aquellos ancianos que se dedican a la venta de dulces y otros productos en la calle o mediante mensajes que se socializan en su página de Facebook o el grupo de whatsapp alertando sobre estos casos. Estos jóvenes no cuentan con un transporte y si lo han conseguido han tenido la dificultad de obtener los permisos de circulación, pero esto no les ha frenado en el propósito, por lo que muchas veces han llegado incluso a pie a los lugares remotos caminando muchos kilómetros. *“Ahora es cuando todos deberíamos estar unidos para trabajar por nuestros abuelos mayores, que es un sector muy dejado por autoridades y por los propios familiares (...)”*. La iniciativa además transparenta el manejo de los aportes donados por la gente publicando la lista de ingresos y egresos que evidencian la entrega de los canastones solidarios en su página de Facebook. (Página Siete 20 de abril de 2020).

#### **7.5. “Tejidos de cuidados. Abrazo campo-ciudad”**

Iniciativa promovida por la Red de la Diversidad de la Fundación Wayna Tambo con el propósito de acopiar víveres para adultos mayores, enfermos y personas sin recursos en La Paz, El Alto, Tarija, Sucre y provincias. La iniciativa promueve vínculos de cuidado comunitario, acompañamiento y atención en situación de crisis, conversaciones sobre la crisis sanitaria y las alternativas post crisis difundidas mediante la radio y conocimientos sobre alimentación y cuidados integrales en salud (Página Siete 15 de abril de 2020).

#### **7.6. Personas Encerradas pero Solidarias: “para que nadie pase hambre en esta cuarentena”**

Esta iniciativa fue promovida por jóvenes de distintos lugares de la ciudad de La Paz que juntaron esfuerzos para el acopio de alimentos, medicamentos y otros insumos destinados a aquella población de escasos recursos. Iniciativa que surgió a raíz de la posible ampliación de la cuarentena que afectaría en mayor medida a personas sin recursos. Mediante las redes

sociales conformaron una red de acopiadores distribuidos en distintos puntos de la ciudad, sin romper la cuarentena y las medidas de seguridad idearon el “sistema de donaciones de Peps-LP” “las donaciones deben ser entregadas en una bolsa o una caja en la puerta del punto de acopio, tocar el timbre y alejarse tres metros.

Una vez recibida la donación, se la limpia debidamente y se la acumula para distribuirla a las familias o personas beneficiarias” (Eloísa Larrea, organizadora de la iniciativa). El manejo y destino de estas donaciones es difundido a través de su página en Facebook. (Erbol 10 de abril de 2020)

## 7.7. Ollas comunitarias y recolección de alimentos.

Una de las medidas organizativas de contención ha sido a través de la activación de sistemas de alimentación masiva mediante ollas comunitarias. Las ollas comunes se instalaron a inicios de la cuarentena en Cochabamba en la zona sur que carece de servicios básicos, de salud, centros de abasto de alimentos como un mercado. El objetivo de esta iniciativa fue coadyuvar en la contención a población vulnerable de estas zonas, para contribuir a que la gente pueda permanecer en su casa. Iniciando la actividad con el acopio de alimentos aspecto que tropezó con la dificultad de la persecución y detención de las personas que estuvieron recolectando. Se apoyó en el Comité Popular del distrito 14 para llevar un poco de víveres y empezamos a tener mayor apoyo de la gente en dinero, alimentos de primera necesidad, ropa.

Desde este centro de acopio se encargaron de distribuir en muchos lugares del distrito 14 como Villa Pagador. También se identificaron otros distritos de la zona sur como el distrito 9 también con la dificultad del transporte y porque no se contaba con una autorización. Se realizó campañas a través de la página del Facebook pidiendo camas, o una cocina o una garrafa por ejemplo para ayudar a personas con discapacidad, población que se encontró en condiciones de alta vulnerabilidad que en muchos casos se ven forzados a vender sus cosas

para alimentarse. Esta iniciativa continúa activa “Seguimos ahora en campaña porque sabemos que ni bien pase la cuarentena ahora se viene lo más duro porque no va a ser fácil levantarse, mucha gente que vive del comercio le va a ser difícil no va a recuperarse de la noche a la mañana, continuamos haciendo las campañas para la olla común (...)” *La iniciativa de ollas comunitarias no funciona siempre en todos los contextos, por ejemplo en el distrito 9 que colinda con un área rural es muy difícil al ser un asentamiento reciente y es en un cerro entonces no hay agua, la gente no tiene gas, están buscando leña por lo que ven de manera familiar abastecerse. Por lo que la instalación de la olla común requiere de un proceso organizativo mayor y que en el barrio se den las condiciones para preparar las comidas.* (Representante de Ollas Comunitarias, Zona Sur De Cochabamba)

En Santa cruz, también se han replicado la organización de ollas comunitarias en distintos barrios, uno de ellos ha sido Ambrosio Villarroel, una zona que vive en condiciones de pobreza y vulnerabilidad se organizaron para preparar ollas comunitarias destinadas a 850 a 900 raciones diarias que se distribuyen de lunes a viernes en tres turnos durante el día, para evitar las aglomeraciones y cumpliendo el distanciamiento físico durante la repartición.

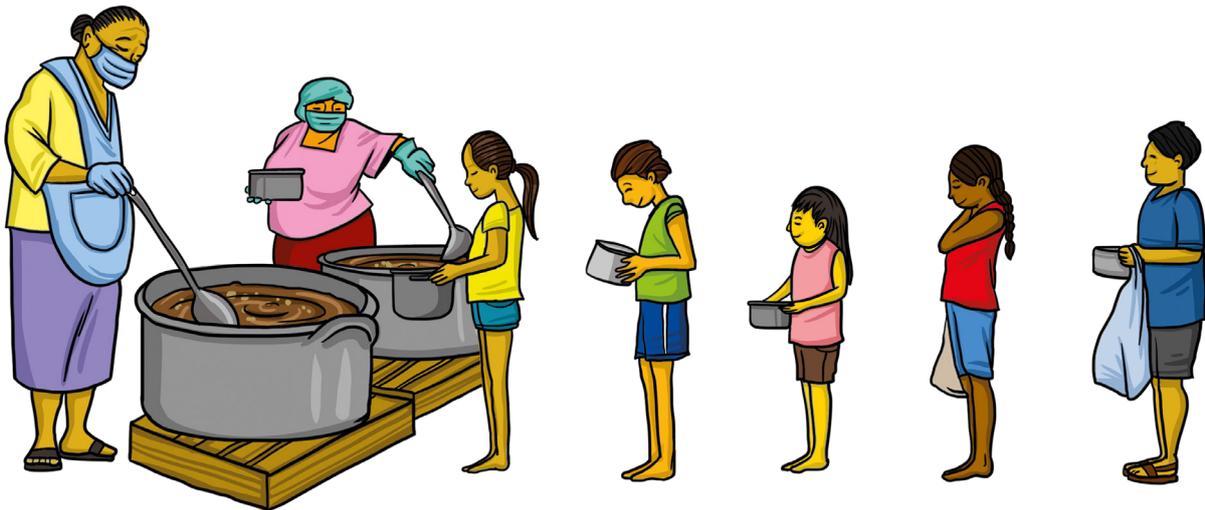
Los voluntarios son reclutados mediante redes sociales. Cocinan en la calle y en una pizarra anuncian el lugar donde se encuentran. El acopio de alimentos para la olla comunitaria se realiza mediante donaciones de las mismas familias y personas de otras zonas. así como a partir de la Junta Vecinal que recauda alimentos a partir de una labor social donde limpian las aceras de los condominios a cambio de alimentos. (EFE, 3 de mayo de 2020). Otras iniciativas también se desarrollaron en el Barrio de San Luisito donde construyeron fogones de barro para preparar las ollas comunitarias para alrededor de 400 personas (Página Siete, 28 de abril de 2020).

En ese sentido, en contraposición a las políticas gubernamentales que son de características individuales, estas otras iniciativas activadas desde lo comunitario identifican las limitantes

en la asignación de los bonos que deja por fuera a mucha gente. Y generan acciones de contención identificando población necesitada como muestran los testimonios citados a continuación “Se ha hecho recolección de víveres para armar canastas familiares y entregar a familias más humildes” (Santa Cruz, Provincia Andrés Ibáñez, Urbanización Nueva Esperanza); “Gestión para la olla común para las personas más vulnerables” (Pando, Provincia Nicolás Suárez, Fejuve Municipal Cobija); ; “En la recolección y entrega de alimentos básicos a personas de escasos recursos económicos”. (Tarija, Provincia Cercado, Fundación Desarrollo y Salud Solidaria).

En gran parte de estas iniciativas solidarias se ha recurrido a la red social Facebook para la difusión de campañas de recolección de alimentos y otro tipo de iniciativas como las ollas comunes.





### 7.8. Covid- 19 solidaridad colectiva: una aplicación móvil para incentivar la solidaridad.

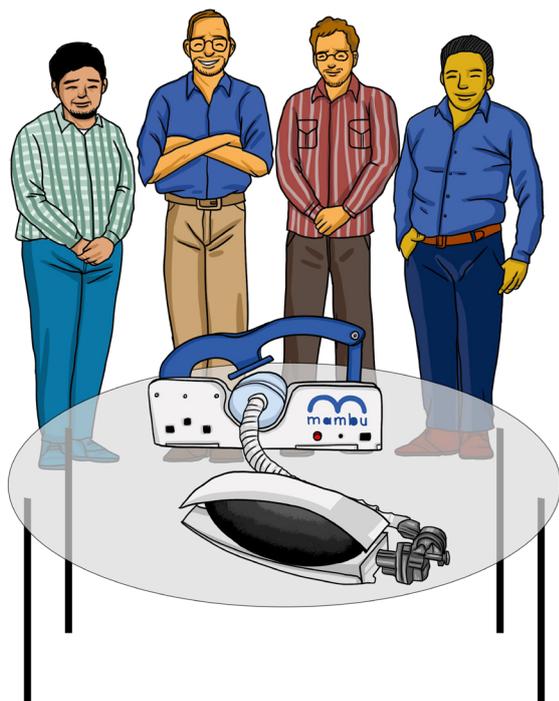
Esta iniciativa surgió con el propósito de generar una red de apoyo durante la cuarentena, para que aquellos que necesitan ayuda y otros que quieran brindarla se conecten. Pickapp es una aplicación móvil para Android creada para el servicio de taxis, sin embargo, con la llegada de la cuarentena los autores de la iniciativa decidieron desarrollar un módulo dentro la aplicación denominada “Covid-19 Solidaridad colectiva” y la pusieron al servicio de la población. Pero esta idea también se nutrió de otra iniciativa de un boliviano usuario de Facebook residente en México, quien compartió en un grupo de Bolivia un mapa que había creado en la aplicación Google map, donde la gente podía pedir y ofrecer ayuda. Al encontrarse estas dos iniciativas implementaron el servicio de geolocalización, según sus creadores esta iniciativa nació con el objetivo de “reforzar la solidaridad colectiva, eso es lo más importante” *“A Bolivia lo pueden criticar por muchas cosas, pero cuando tenemos este tipo de momentos, la solidaridad de la gente siempre está ahí. Sabemos que la gente aquí es solidaria, siempre está dispuesta a dar una mano (...)”* (Francisco Frías, Cofundador de Pickapp). Asimismo, ofrece una red de apoyo de médicos voluntarios que registran su número de matrícula y carnet médico para brindar asesoramiento durante la cuarentena. (El Potosí 03 de abril de 2020).

### 7.9. Alianzas empresariales y académicas: Proyecto Mambu.

El proyecto nació cuando la empresa Quantum lanza una convocatoria en redes sociales invitando a formar equipos para el desarrollo de productos que ayuden a hacer frente a la pandemia. En varios lugares del país iniciaron la fabricación de prototipos. Un equipo de la UPSA en Santa Cruz replica el modelo Oxigen de España; la Universidad Católica de La Paz comienza con su propio diseño llamado Mambu; mientras que en Cochabamba la empresa Quantum también decide crear su propio diseño. En Santa Cruz un equipo de la UTEPSA bautiza su proyecto con el nombre de Aire Esencial, también surge el voluntariado Respira Bolivia en Santa Cruz para apoyar con la creación y donación de más productos para combatir el Covid-19. Los medios de prensa se interesan en estas iniciativas dando cobertura alrededor del país principalmente a equipos y personas independientes que fabrican prototipos de respiradores entre ellos los estudiantes Mauricio Alfaro, Benjamín Villegas y otros.

Mientras se activaban estos emprendimientos, el gobierno anuncia la compra de 500 respiradores mecánicos afirmando que sería difícil encontrar equipos que cumplan con los estándares de la OMS. Todas las iniciativas mencionadas el 27 de abril sostienen una reunión en línea y se lanza la propuesta de unir esfuerzos para mejorar las cualidades del prototipo que hasta ese momento era el más avanzado, este fue el caso de Mambu.

El 14 de mayo llegan respiradores de origen español comprados por el gobierno a 29.000 dólares la unidad, estos eran similares a los desarrollados localmente que según los fabricantes bolivianos y tenían un costo de 6.000 dólares.



## 8. Solidaridad transfronteriza

### 8.1. “¡Llévate una bolsita si necesitas!, Lleve si no tiene que comprar”

La iniciativa de un boliviano en la Argentina fue una de las primeras noticias difundidas por medios argentinos y replicada en medios bolivianos sobre acciones de solidaridad que se empezaron a manifestar desde el inicio de la pandemia. ¡Juan un boliviano residente en Buenos Aires dedicado a la venta de verduras y frutas colocó a las afueras de su negocio una estructura de metal de la que colgó bolsitas con frutas y con un cartel que decía Llévate una bolsita si necesitas!, Lleve si no tiene que comprar. (Los Tiempos, 27 de marzo de 2020).

### 8.2. Bolivianos elaboran barbijos para médicos argentinos.

Bolivianos residentes en la Argentina dedicados a la manufactura miembros de la Comisión Organizativa del Trabajo Alternativo en la Indumentaria (COTAI) elaboraron barbijos para dotar al personal de enfermería del hospital de la provincia de Lanús que carecía de este implemento de bioseguridad. Asimismo, estos implementos los distribuyeron en comedores, salitas de barrios y otros espacios que los requieran. “La crisis económica en Argentina y el mundo no nos puede parar cuando tenemos que ser solidarios con quienes están poniendo el hombro en los hospitales y centros de salud” (Iván Terán, Presidente de COTAI) (RTP, 6 de abril de 2020).

### 8.3. Solidaridad entre bolivianos en la frontera con Chile.

La crisis generada por el Covid-19 y la problemática que emergió en la frontera con Chile específicamente en la población de Colchane a raíz del cierre de fronteras ordenado por el gobierno transitorio de Bolivia, afectó a población migrante boliviana proveniente de Chile, más de 700 personas que dependían de un trabajo lejos de su tierra para mantenerse a ellos mismos y sus familias y que ante la pérdida de sus medios de subsistencia decidieron retornar al país, pero se encontraron con el cierre de fronteras quedando varados y ante la indiferencia de las autoridades bolivianas en condiciones precarias, sin acceso a alimentos, o servicios básicos y durmiendo a la intemperie lo cual incrementó su situación de vulnerabilidad.

Esta situación no solo activó la solidaridad de autoridades chilenas sino también de la Agrupación de Bolivianos residentes en Iquique y otras comunas como Alto Hospicio y Pozo Almonte que desplegaron una campaña para colaborar con sus compatriotas, no solo varados en Colchane sino también en otros puntos de la Región de Tarapacá, así por ejemplo con el aporte de comerciantes del Barrio Boliviano de Iquique reunieron alimentos entregados en Huará, Alto Hospicio y Pozo Almonte también consiguieron

en Alto Hospicio un sitio para albergar a los compatriotas que fue en un complejo deportivo. En el caso de Colchane, residentes bolivianos que viven en Iquique llevaron alimentos hasta ese lugar y organizaron una olla comunitaria. (Edición Cero, 31 de marzo y 9 de abril de 2020)

Otra situación similar fue con otro grupo de alrededor de 240 bolivianos que se encontraban durmiendo en las afueras del Consulado boliviano en Iquique. Los residentes bolivianos gestionaron un espacio para ellos en el Estadio Cavanca que se constituyó en un refugio de emergencia donde se les facilitaron servicios básicos como baño, agua y electricidad. Mientras que la alimentación fue facilitada por los residentes bolivianos, quienes se organizaron para brindar desayunos, almuerzos y cenas. (Página Siete, 18 de abril de 2020)

#### 8.4. Boliviano supera el covid-19 en Francia y lidera campaña para comprar respiradores.

Bernardo Treviño es uno de los bolivianos residentes en Francia y que forma parte del colectivo “Unidos por Bolivia” que a finales de marzo se contagió de Coronavirus. Durante el aislamiento sin poder estar cerca de su familia y la dureza de la enfermedad, le hizo reflexionar sobre cómo se afronta la pandemia en su natal

Bolivia, una nación con carencias en su sistema sanitario público. Tras vencer al virus impulsó una campaña de donación denominada “Respiradores para Bolivia”. “Yo sé lo que es una reanimación, sé lo que es vivir al lado de alguien que la necesita, sé que los respiradores son equipos muy necesarios en esta enfermedad y cuando lancé la iniciativa sabía que en Bolivia había muy pocos respiradores”. (Página Siete, 16 de mayo del 2020)

Gracias a la campaña pudieron adquirir cinco respiradores, un ecógrafo y tres monitores que fueron donados a la embajada de Bolivia en Francia el 27 de mayo pasado. Los aparatos fueron enviados desde Francia hasta España para que desde ese país la embajada boliviana

se encargue de su traslado, sin embargo, el vuelo del 01 de junio hacia Bolivia no pudo realizar el envío de los equipos por fallencias técnicas de la empresa aérea Boliviana de Aviación (BOA). “A partir de esa fecha cuando no pudieron ser enviados hemos estado tramitando con la embajada de Bolivia aquí en París para que estos equipos se vayan el 13 de junio, el Estado boliviano tiene conocimiento de esto desde hace más de dos semanas”. (Opinión, 11 de junio de 2020)



## 9. Conclusiones

El discurso gubernamental y la estrategia comunicacional para afrontar la llegada del Covid-19 a Bolivia recurrió a medidas coercitivas que enfatizaron en el miedo para disciplinar a la población en el propósito de que cumplieran la cuarentena obligatoria. Este discurso se concentró en una lectura sobre la pandemia que muestra tragedia, sufrimiento, pérdida de vidas humanas. Y han sido poco los esfuerzos que buscan animar, concientizar e informar a la población en el propósito de reforzar el compromiso social para hacer frente a la pandemia. Del mismo modo han sido pocos los espacios que difunden y reflexionan sobre aquellas iniciativas solidarias y de contención desplegadas desde la población en este contexto de pandemia.

La cuarentena obligatoria e individual y la forma de sobrellevar la pandemia desde la mirada biomédica que recurre a la metáfora bélica de confrontación ha resultado ser antagónica a la forma respetuosa y podríamos decir cíclica, con que los pueblos de Chuquisaca y Oruro asumieron la llegada del Covid-19 al cual denominaron visitante, Khapaj Niño Coronavirus o Mallku.

Conocer estas otras narrativas sobre la pandemia, nos permite tener visiones alternativas a la mirada hegemónica sobre la pandemia, una lectura que no es apocalíptica. En vez de eso asume que es parte de los ciclos de la vida, apela al entendimiento de este fenómeno y propone asumirlo no con miedo sino con respeto pues así como llegó también se irá.

Respecto a los sistemas de gobierno comunitario, estos nos demuestran que nunca dejaron de activarse ante el contexto que trajo la pandemia. Esto se materializó en Votos Resolutivos, instructivos, declaraciones, pronunciamientos y actas que no fueron tomados en cuenta pese a que se constituyen en disposiciones en igual jerarquía que las leyes. Vale la pena enfatizar que estas disposiciones no solo buscan el bien de un sector, sino que reivindican demandas que interesan a toda la población. Los contenidos de estos documentos muestran en una primera

instancia como gestionan la crisis de manera local y en una segunda, hacen una crítica a la manera en que el estado central viene gestionando ese problema.

Asimismo, estas formas de organización mostraron la contundencia de la comunidad organizada que se rigen bajo el principio de reciprocidad hacia los sectores más afectados por la pandemia, muestra de ello es la gran cantidad de alimentos que donaron a la población vulnerable situada en las ciudades y otras poblaciones.

Finalmente, la sociedad boliviana con la llegada del Covid-19 también desplegó iniciativas solidarias y de contención que se activaron como políticas sociales inmediatas desde abajo en ámbitos urbanos e incluso transnacionales identificando a población vulnerable desplegando distintas estrategias, destinadas al presente y al futuro. Estas iniciativas emergieron debido a la ausencia de una estrategia clara proveniente del gobierno, lograron contener un poco la crisis que hubiera sido mucho más profunda, demostraron que puede ser solidario aún desde el confinamiento.

En el caso de la iniciativa Mambu mostró el potencial del emprendedurismo tecnológico y académico desarrollado en Bolivia demostrando que el contexto de crisis es una oportunidad para desarrollar y apostar por la tecnología desarrollada en el país.

Finalmente, destacar que las sociedades bolivianas tienen una esencia comunitaria y solidaria y está respondiendo desde ese principio para afrontar esta crisis. Lamentablemente desde las instancias de gobierno no se generaron espacios de consenso que permitan incorporar la voz de la población así como valorar estas narrativas locales, la capacidad organizativa y las iniciativas solidarias de la población boliviana, aspectos que resultan fundamentales en el manejo eficaz de la crisis.

## 10. Bibliografía

### Molina Ramiro

2006 De Memorias e Identidades: Los Aymaras y Urus del Sur de Oruro. Bolivia. Instituto de Estudios Bolivianos (IEB).

### Sempat. A. Carlos

1994 Transiciones Hacia el Sistema Colonial Andino. Lima. Colegio de México e Instituto de Estudios Peruano (IEP).

## 11. Referencias electrónicas

(24 de abril de 2020) Productores de Oruro donaron más de 60 cargas de alimentos a vecinos de El Alto. ATB. Recuperado de: <https://www.atb.com.bo/sociedad/productores-de-oruro-donaron-m%C3%A1s-de-60-cargas-de-alimentos-vecinos-de-el-alto>

(25 de mayo de 2020) Bolivia: Andrónico informa de la ayuda solidaria del Trópico de Cochabamba en el País. <https://www.youtube.com/watch?v=Gv-20wuvyW0&t=695s>

(3 de mayo 2020) Arturo Murillo crítica a trópico por llevar alimentos a CBBA, les dice lobos vestidos de oveja. Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=PZDDliAxF5I>

(6 de abril de 2020) Migración señala que grupos radicales del MAS intentan ingresar a Bolivia para generar desorden. Brújula Digital. Recuperado de : <https://brujuladigital.net/politica/directorde-migracion-senala-que-grupos-radicales-del-mas-intentan-ingresar-a-bolivia-para-generar-desorden-y-vulnerar-la-cuarentena-total>

(25 de mayo de 2020) Bolivia: así afrontan el coronavirus y la cuarentena los pueblos indígenas de tierras bajas. Cejis. Recuperado de: <http://www.cejis.org/bolivia-asi-afrontan-el-coronavirus-y-la-cuarentena-los-pueblos-indigenas-de-tierras-bajas/?fbclid=IwAR08QzQ9ZwiTaM6mOUHt9WZIWcbClmN55yWfa1QW-lm6VS5dCdTXsfuG7y4>

(9 de junio de 2020) Palos Blancos entrega a El Alto 13 camiones de productos como ayuda solidaria . Erbol. Recuperado de: <https://erbol.com.bo/nacional/palos-blancos-entrega-el-alto-13-camiones-de-productos-como-ayuda-solidaria>

(25 demarzo de 2020) Aparecen en El Alto letreros que desinforman sobre coronavirus; Alcaldía se querellará. Erbol. Recuperado de: <https://erbol.com.bo/seguridad/aparecen-en-el-alto-letreros-que-desinforman-sobre-coronavirus-alcald%C3%ADa-se-querellar%C3%A1>

(25 de mayo de 2020) El coronavirus llegó a Bolivia. Ministerio de Comunicación del Estado Plurinacional de Bolivia. Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=ZytpxdtudYA>

(25 de mayo de 2020) Tata Quispe. El coronavirus llegó a Bolivia. Ministerio de Comunicación del Estado Plurinacional de Bolivia. Recuperado de: [https://www.youtube.com/watch?v=o\\_wHVnK0mQU](https://www.youtube.com/watch?v=o_wHVnK0mQU).

(25 demarzo de 2020) Pueblos indígenas de tierras bajas se cuidan, se organizan y acatan las medidas de prevención del Covid-19. Erbol. Recuperado de : <https://www.noticiasfides.com/nacional/sociedad/pueblos-indigenas-de-tierras-bajas-se-cuidan-se-organizan-y-acatan-las-medidas-de-prevencion-del-covid-19-404020>

Redacción Central (20 mayor de 2020) Donan 22 mil panes para familias vulnerables de Vinto. Los Tiempos. Recuperado de: <https://www.lostiempos.com/actualidad/cochabamba/n-22-mil-p20200505/donaanes-familias-vulnerables-vinto>

Los Tiempos Digital (27 de marzo del 2020) El gesto solidario de un comerciante boliviano en Argentina. Los Tiempos. Recuperado de: <https://www.lostiempos.com/tendencias/interesante/20200327/gesto-solidario-comerciante-boliviano-argentina>

Cultura (15 de abril del 2020) Wayna Tambo y Peps activan campañas solidarias en línea. Página Siete. Recuperado de: <https://www.paginasiete>.

bo/cultura/2020/4/15/wayna-tambo-peps-activan-campanas-solidarias-en-línea-252677.html

Ibargüen E. (8 de mayo de 2020) Carniceros de El Alto donan carne para tres zonas alejadas. Periódico Bolivia. Recuperado de: <https://www.periodicobolivia.com.bo/carniceros-de-el-alto-donan-carne-para-tres-zonas-alejadas/>

Redacción Central (5 de mayo 2020) Donan 22 mil panes para familias vulnerables de Vinto. Los Tiempos. Recuperado de: <https://www.lostiempos.com/actualidad/cochabamba/20200505/donan-22-mil-panes-familias-vulnerables-vinto>

Juaréz I. (27 de mayo 2020) Campo verde: la cuarentena con canasta de alimentos y una agencia de empleo virtual. Página Siete. Recuperado de: <https://www.paginasiete.bo/gente/2020/5/27/campo-verde-la-cuarentena-con-canasta-de-alimentos-una-agencia-de-empleo-virtual-256648.html>

Michel M. (18 de abril del 2020) “Somos un mismo corazón”, jóvenes llevan alimentos a adultos mayores en tiempos de Covid-19. Página Siete. Recuperado de: <https://www.paginasiete.bo/2020/4/18/sbo/sociedadomos-un-mismo-corazon-jovenes-llevan-alimentos-adultos-mayores-en-tiempos-de-covid-19-253025.html>

(10 de abril 2020) “Personas Encerradas pero Solidarias”: la iniciativa para que nadie pase hambre en la cuarentena. Erbol. Recuperado de: <https://erbol.com.bo/gente/%E2%80%9Cpersonas-encerradas-pero-solidarias%E2%80%9D-la-iniciativa-para-que-nadie-pase-hambre-en-la>

(3 de mayo 2020) Las ollas comunes, un alivio para muchos bolivianos en plena cuarentena. EFE. Recuperado de: <https://www.efe.com/efe/america/sociedad/las-ollas-comunes-un-alivio-para-muchos-bolivianos-en-plena-cuarentena/20000013-4237056>

Ruíz R. (5 de mayo de 2020) Pickapp, app para celular que incentiva la solidaridad. El Potosí. Recuperado de: [https://elpotosi.net/cultura/20200405\\_pickapp-app-para-celular-que-incentiva-la-solidaridad.html](https://elpotosi.net/cultura/20200405_pickapp-app-para-celular-que-incentiva-la-solidaridad.html)

(4 de abril del 2020) Jóvenes innovadores tienen listos barbijos de alta tecnología para médicos. Página Siete. Recuperado de: <https://www.paginasiete.bo/sociedad/2020/4/4/jovenes-innovadores-tienen-listos-barbijos-de-alta-tecnologia-para-medicos-251750.html>

Vía Twitter (28 de abril de 2020) Vecinos de Barrio de San Luisito construyeron fogones de barro. Página Siete. Recuperado de: [https://twitter.com/pagina\\_siete/status/1255293350166618114](https://twitter.com/pagina_siete/status/1255293350166618114)

Vía Twitter (6 de abril de 2020) Bolivianos elaboran barbijo en la Argentina para enfrentar el coronavirus. RTP. Recuperado de: [https://twitter.com/rtp\\_bolivia/status/1247276926533853185?lang=es](https://twitter.com/rtp_bolivia/status/1247276926533853185?lang=es)

(9 de abril de 2020) Edición Cero. Solidaridad en tiempos de pandemia. Recuperado de: <https://www.facebook.com/watch/?v=2623356324589851>

(31 de marzo 2020) Sigue creciendo la cifra los ciudadanos bolivianos varados en distintos puntos de Tarapacá generando un problema humanitario y sanitario. Edición Cero Recuperado de: <https://edicioncero.cl/2020/03/sigue-creciendo-cifra-de-ciudadanos-bolivianos-varados-en-distintos-puntos-de-tarapaca-generando-un-problema-humanitario-y-sanitario/>

Tancara C. (18 de abril de 2020) Un estadio de Iquique acoge a 240 bolivianos que durmieron 3 noches en la calle. Página Siete. Recuperado de: <https://www.paginasiete.bo/sociedad/2020/4/18/un-estadio-de-iquique-acoge-240-bolivianos-que-durmieron-noches-en-la-calle-253042.html>

(11 de junio de 2020) Voluntarios bolivianos en Francia donan cinco respiradores y gestionan su traslado en siete días. Opinión. Recuperado de: <https://www.opinion.com.bo/articulo/pais/voluntarios-bolivianos-francia-donan-respiradores-gestionan-traslado-dias/20200611041216772230.html>

(16 de mayo de 2020) Boliviano supera la covid-19 en Francia y lidera campaña para comprar respiradores. Página Siete. Recuperado de: <https://www.paginasiete.bo/sociedad/2020/5/16/boliviano-supera-la-covid-19-en-francia-lidera-campana-para-comprar-respiradores-255721.html>

## 12. Disposiciones comunitarias

Junta Vecinal de la Urbanización Santiago Segundo. Voto Resolutivo. 14 de abril del 2020.

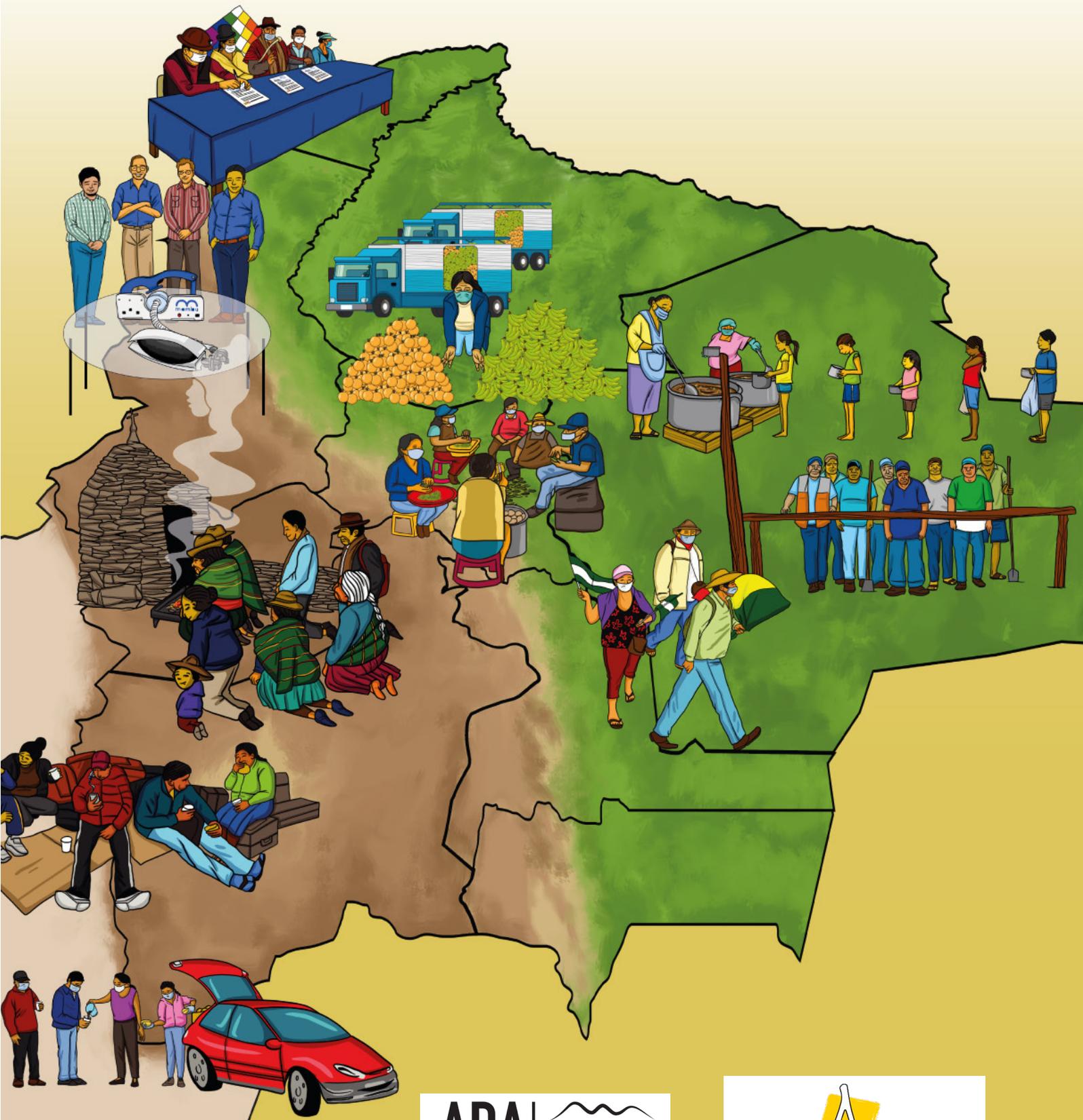
Gobierno Indígena Originario de la Marka Payaqullu San Lucas, Departamento de Chuquisaca. Resolución Orgánica Pública N° 002/20. Ante la emergencia sanitaria por la pandemia por Covid-19.

Comunidad de Gondunovia, Territorio y Parque Nacional Isiboro Sécore (TIPNIS). Resolución Comunal en fecha 24 de abril del 2020.

Federación Única de Trabajadores Campesinos de La Paz Tupak Katari. Resolución Departamental FUTCDLP “Tupak Katari” en fecha 29 de abril del 2020.

Nación originaria Qhara Qhara. Manifiesto Público 01/20: En emergencia sanitaria Covid-19 en fecha 11 de mayo del 2020.

Subcentral Indígena Multiétnico (TIN) Territorio Indígena Mojeño Ignaciano (TIMI). Pronunciamiento Público contra los Transgénicos del 16 de mayo del 2020.



**ADA**lapaz  
ASOCIACIÓN  
DEPARTAMENTAL  
de ANTROPÓLOGOS

**IIADI**  
Instituto de Investigación y Acción  
para el Desarrollo Integral